

ARABIC - GERMAN

STARTER GLOSSARY	مُفْرَدَاتُ الْكِتَابِ التَّمْهِيدِي
GERMAN	عَرَبِي
BEFEHLE	التَّعْلِيمَاتُ
schau, sieh nur	أَنْظُرْ
achte darauf, schau mal	لَا حِظْ
hör zu	اسْتَمِعْ
wiederhole	كَرِّرْ
lies	اقْرَأْ
prüf deinen Klassenkameraden	اخْتَبِرْ زَمِيلَكَ
verbinde, was sich ähnelt	صِلِ الْمُشَابِهَةَ...
kreise ein, was du hörst	ضَعْ دَائِرَةً حَوْلَ مَا تَسْمَعُ
füll die Lücke aus	أَكْمِلِ النَّاقِصَ
kopiere die Buchstaben	انْسَخِ الحُرُوفَ
kreise ein	ضَعْ دَائِرَةً حَوْلَ
füge den fehlenden Buchstaben ein	اَكْتُبِ الحَرْفَ النَّاقِصَ
stell die Buchstaben so um, dass sich Wörter ergeben	كَوِّنْ كَلِمَاتٍ
analysiere die Wörter	حَلِّلِ الكَلِمَاتِ
ergänze die diakritischen Zeichen	اَكْتُبِ الحَرَكَاتِ
unterstreiche	ضَعْ خَطًّا تَحْتَ
ergänze den passenden Vokal	ضَعْ حَرْفَ المَدِّ المُنَاسِبِ
ergänze das diakritische Zeichen, das zu dem Langvokal passt	ضَعْ حَرَكَةَ الحَرْفِ المَمْدُودِ
verdopple den Buchstaben	شَدِّدِ الحَرْفَ
setze ein Zeichen	ضَعْ عِلَامَةً
achte auf den Unterschied	لَا حِظِ الفَرْقَ
füge den bestimmten Artikel 'al-' hinzu	أَضِفْ (ال) وَحَدِّدْ
schreib auf, was diktiert wird	اَكْتُبْ مَا يُمْلَى عَلَيْكَ
wähle (aus)	اخْتَرْ

ARABIC - GERMAN

nenne ein Wort, das mit diesem Buchstaben beginnt	هَاتِ كَلِمَةً تَبْدَأُ بِهَذَا الْحَرْفِ
zähl mit dem Lehrer mit, und lerne (es) auswendig	عُدَّ مَعَ الْمُعَلِّمِ وَاحْفَظْ
zeig auf	أَشِرْ
ordne die Zahlen neu an	رَتِّبِ الْأَعْدَادَ
nenn die folgenden beiden Monate	اذْكُرِ الشَّهْرَيْنِ التَّالِيَيْنِ
korrigiere deine Antwort	صَحِّحْ إِجَابَتَكَ
übe mit deinen Klassenkameraden	مَارِسْ مَعَ زَمِيلِكَ
Themen	الْعَنَاوِينِ
TEIL 1	القِسْمِ الْأَوَّلِ
EINFÜHRUNG INS ARABISCHE	التَّهْيِئَةُ اللُّغَوِيَّةُ
Alphabet	الْحُرُوفُ الْهَجَائِيَّةُ
alphabetische Formen, Orthographie	أَشْكَالُ كِتَابَةِ الْحُرُوفِ
Buchstaben, die nicht mit den folgenden verbunden werden können	حُرُوفٌ لَا تَتَّصِلُ بِمَا بَعْدَهَا
Buchstaben, die mit den folgenden verbunden werden können	حُرُوفٌ تَتَّصِلُ بِمَا بَعْدَهَا
Kurzvokalzeichen	الْحَرَكَاتُ الْقَصِيرَةُ
Sukun (Zeichen, das einen Buchstaben als vokallost markiert)	السُّكُونُ
Langvokalzeichen	الْحَرَكَاتُ الطَّوِيلَةُ
Schrift	الْكِتَابَةُ
Zeichen für eine Konsonantenverdoppelung	الشَّدَّةُ
Nunnation	التَّنْوِينُ
Aussprache, Artikulation	النُّطْقُ
Buchstaben, Wörter und Bilder	حُرُوفٌ وَكَلِمَاتٌ وَصُورٌ
Sonnen- und Mondbuchstaben	الْحُرُوفُ الشَّمْسِيَّةُ وَالْقَمَرِيَّةُ
Buchstaben, die ähnlich ausgesprochen werden	الْحُرُوفُ الْمُشَابِهَةُ فِي النُّطْقِ
Zahlen von 0 bis 5	الأَعْدَادُ (٠) صِفْرٌ - (٥) خَمْسَةٌ

ARABIC - GERMAN

Ha (هـ) und Ta (ة) angebundenes Ta	الهاء (هـ) والتاء المربوطة (ة)
Adjektive	الصفات
Farben	الألوان
Wochentage	أيام الأسبوع
islamischer Kalender	شهور السنة الهجرية
Monate und Jahreszeiten	شهور السنة الميلادية وفصول السنة
Grüße und Verabschiedung	التحيات والوداع
begrüßen und sich nach dem Stand der Dinge erkundigen	الترحيب والسؤال عن الحال
jemanden nach seinem Namen und seiner Herkunft fragen	السؤال عن الاسم والبلد
Teil 1 - EINFÜHRUNG INS ARABISCHE	القسم الأول - التهيئة اللغوية
Familie	أشيرة
Kind	طفل
Beamter, Polizist	ضابط
Student	طالب
Studentin	طالبة
Lehrer	معلم
Lehrerin	معلمة
Doktor, Arzt	طبيب
Krankenschwester, Pflegerin	ممرضة
(unreife) Datteln	بلح
Eier	بيض
Datteln, getrocknete Datteln	تمر
Feige	تين
Käse	جبنة
Brot	خبز
Oliven	زيتون
Fleisch	لحم

ARABIC - GERMAN

Tafel	سَبُورَة
Computer, PC	حَاسُوب
Karte, Landkarte	خَرِيْطَة
Stift	قَلَم
Buch	كِتَاب
Dreieck	مُثَلَّث
Uhr, Zeit	سَاعَة
Bild	صُورَة
Haus, Zuhause, Heim	بَيْت
Gebäude	عِمَارَة
Tür, Tor	بَاب
Fenster	شُبَاك
Treppe	سُلَّم
Klimaanlage	مُكَيِّف
Auto	سَيَّارَة
Telefon	هَاتِف
Waschmaschine	غَسَّالَة
Kissen	وِسَادَة
Messer	سِكِّين
Zahnbürste	فُرْشَاة
Glas, Tasse	كُوب
Kleid, Kleidung	ثَوْب
Rock	تَنْوَرَة
Nadel	دَبُّوس
Sonne	شَمْس
Mond	قَمَر
Pyramide	هَرَم

ARABIC - GERMAN

Rose	وَرْدَةٌ
Katze	قَطَّةٌ
Fliege, Stubenfliege	دُبَابَةٌ
Matsch, Dreck	طِينٌ
Portemonnaie	مِحْفَظَةٌ
Dollar	دُولَارٌ
Rial	رِيَالٌ
Briefumschlag	ظَرْفٌ
Brille	نَظَّارَةٌ
Ball	كُرَّةٌ
Hand	يَدٌ
Flagge, Banner	عَلَمٌ
Tasche, Handtasche, Briefftasche	حَقِيْبَةٌ
EINFÜHRUNG INS LESEN UND SCHREIBEN	القِسْمُ الثَّانِي - المَدْخَلُ الصَّوْتِي
Höflichkeit	وِدَادٌ
wir	نَحْنُ
ihr	أَنْتَ
Hühner	دَجَاجٌ
(er) kam heraus	خَرَجَ
Kamel	جَمَلٌ
Tinte	حَبْرٌ
Axt	فَأْسٌ
König	مَلِكٌ
Fisch	سَمَكٌ
Habicht, Falke	صَفْرٌ
Schloss	قُفْلٌ
Pfeil	سَهْمٌ

ARABIC - GERMAN

Ameisen	نَمْلٌ
(er) begriff, realisierte	أَدْرَكَ
schau, sieh nur	أَنْظُرْ
verbinde	صِلْ
lege, setze, stelle	ضَعْ
höre	اسْتَمِعْ
Kopf	رَأْسٌ
Mauer	سُورٌ
Religion, Glaube	دِينٌ
Papier	وَرَقَةٌ
Gast	ضَيْفٌ
Elefant	فَيْلٌ
Tag	يَوْمٌ
Bulle, Ochse	تَوْرٌ
Schuld, Schulden	دَيْنٌ
Markt, Marktplatz	سُوقٌ
Zug	قِطَارٌ
Gazelle, Reh	غَزَالٌ
Hahn, Gockel	دَيْكٌ
Kebab, Shish Kebab	كَبَابٌ
Schaf, Lamm	خِرْوَفٌ
Arm	ذِرَاعٌ
Zucker	سُكَّرٌ
Kichererbse	حُمُصٌ
(er) zerbrach, zertrümmerte	كَسَرَ
(er) öffnete, schloss auf	فَتَحَ
(er) stellte her, fertigte an	صَنَعَ

ARABIC - GERMAN

(er) kam herab, kam herunter	نَزَلَ
(er) kam heraus, reiste ab	خَرَجَ
(er) dachte nach, überlegte	فَكَّرَ
(er) liebt, mag	يُحِبُّ
Auge	عَيْنٌ
Gesicht	وَجْهٌ
Morgen	صَبِيحٌ
Mittag	ظَهْرٌ
Nachmittag	عَصْرٌ
Sonnenuntergang	مَغْرِبٌ
Abend	عِشَاءٌ
früher Morgen	سَحْرٌ
Schwert	سَيْفٌ
Individuum, Einzelperson	فَرْدٌ
Herz	قَلْبٌ
Hund	كَلْبٌ
Arbeit, Geschäft	عَمَلٌ
Grundlage, Basis	أَسَاسٌ
Möbel, Einrichtung	أَثَاثٌ
(er) versagte	خَابَ
(er) kam nicht, tauchte nicht auf	غَابَ
Campus	حَرَمٌ
Hoffnung	أَمَلٌ
Sommer	صَيْفٌ
EINFACHE SÄTZE UND BASISVOKABULAR	القسم الثالث - تَرَكَيبُ وَمُفْرَدَاتٌ هَامَةٌ
dieser	هَذَا
diese	هَذِهِ

ARABIC - GERMAN

Straße	شَارِعٌ
null	صِفْرٌ
eins	وَاحِدٌ
zwei	اِثْنَانِ
drei	ثَلَاثَةٌ
vier	أَرْبَعَةٌ
fünf	خَمْسَةٌ
sechs	سِتَّةٌ
sieben	سَبْعَةٌ
acht	ثَمَانِيَةٌ
neun	تِسْعَةٌ
zehn	عَشْرَةٌ
elf	أَحَدَ عَشَرَ
zwölf	اِثْنَا عَشَرَ
dreizehn	ثَلَاثَةَ عَشَرَ
vierzehn	أَرْبَعَةَ عَشَرَ
fünfzehn	خَمْسَةَ عَشَرَ
einundzwanzig	وَاحِدٌ وَعِشْرُونَ
zweiundzwanzig	اِثْنَانِ وَعِشْرُونَ
dreiundzwanzig	ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ
vierundzwanzig	أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ
fünfundzwanzig	خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ
sechsendzwanzig	سِتَّةٌ وَعِشْرُونَ
siebenundzwanzig	سَبْعَةٌ وَعِشْرُونَ
achtundzwanzig	ثَمَانِيَةٌ وَعِشْرُونَ
neunundzwanzig	تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ
dreißig	ثَلَاثُونَ

ARABIC - GERMAN

vierzig	أَرْبَعُونَ
fünfzig	خَمْسُونَ
sechzig	سِتُّونَ
siebzig	سَبْعُونَ
achtzig	ثَمَانُونَ
neunzig	تِسْعُونَ
hundert	مِائَةٌ
wer?	مَنْ
was?	مَا
ist...? soll...?	هَلْ
ja	نَعَمْ
nein	لَا
Wecker	مُتَبِّهٌ
Wasser	مِياهٌ
Pfund	جُنَيْهٌ
Kaffee	قَهْرَةٌ
Stirn	جَبَاهَةٌ
Frucht, Obst	فَاكِهَةٌ
ich	أَنَا
du (mask.)	أَنْتَ
er	هُوَ
du (fem.)	أَنْتِ
sie	هِيَ
hier	هُنَا
dort	هُنَاكَ
wo?	أَيْنَ
in, an, auf	فِي

ARABIC - GERMAN

auf, über	فَوْقَ
auf, über	عَلَى
unter, darunter	تَحْتَ
vor	أَمَامَ
hinter	خَلْفَ
groß	كَبِيرٌ
klein	صَغِيرٌ
lang	طَوِيلٌ
kurz	قَصِيرٌ
sauber	نَظِيفٌ
schmutzig	وَسِخٌ
schwer	ثَقِيلٌ
leicht	خَفِيفٌ
neu	جَدِيدٌ
alt	قَدِيمٌ
offen, unverschlossen	مَفْتُوحٌ
verschlossen, geschlossen	مُغْلَقٌ
aktiv	نَشِيطٌ
faul	كَسْلَانٌ
einfach, leicht	سَهْلٌ
schwer, schwierig	صَعْبٌ
Prüfung, Test	الْإِمْتِحَانُ
weiß	أَبْيَضٌ
weiß	بَيْضَاءٌ
schwarz	أَسْوَدٌ
schwarz	سَوْدَاءٌ
blau	أَزْرَقٌ

ARABIC - GERMAN

blau	زَرْقَاءُ
rot	أَحْمَرُ
rot	حَمْرَاءُ
gelb	أَصْفَرُ
gelb	صَفْرَاءُ
grün	أَخْضَرُ
grün	خَضْرَاءُ
braun	بُيِّي
braun	بُيَّةٌ
orange	بُرْتُقَالِيٌّ
orange	بُرْتُقَالِيَّةٌ
violett	بَنْفَسَجِيٌّ
violett	بَنْفَسَجِيَّةٌ
Samstag	السَّبْتُ
Sonntag	الأَحَدُ
Montag	الاثْنَيْنِ
Dienstag	الثَّلَاثَاءُ
Mittwoch	الأَرْبَعَاءُ
Donnerstag	الْخَمِيْسُ
Freitag	الجُمُعَةُ
Muharram	المُحَرَّمُ
Safar	صَفَرٌ
Rabi' I	رَبِيعُ الأوَّلِ
Rabi' II	رَبِيعُ الآخرِ
Dschumada I	جُمَادَى الأوَّلَى
Dschumada II	جُمَادَى الثَّانِيَةِ
Radschab	رَجَبٌ

ARABIC - GERMAN

Schaaban	شَعْبَانُ
Ramadan	رَمَضَانُ
Schawwal	شَوَّالُ
Dhu l-Qada	ذُو الْقَعْدَةِ
Dhu l-Hidscha	ذُو الْحِجَّةِ
Januar	يَنَابِرُ / كَانُونُ الثَّانِي
Februar	فِبْرَايِرُ / شُبَّاطُ
März	مَارِسُ / آزَارُ
April	أَبْرِيلُ / نَيْسَانُ
Mai	مَائُو / أَيَّارُ
Juni	يُونِيُو / حَزِيرَانُ
Juli	يُولِيُو / تَمُّوزُ
August	أَغْسَطُسُ / آبُ
September	سِبْتَمْبِرُ / أَيْلُولُ
Oktober	أَكْتُوبَرُ / تِشْرِينُ الْأَوَّلُ
November	نُوفَمْبِرُ / تِشْرِينُ الثَّانِي
Dezember	دَيْسَمْبِرُ / كَانُونُ الْأَوَّلُ
Frühling	الرَّيْبِعُ
Sommer	الصَّيْفُ
Winter	الشِّتَاءُ
Herbst	الْحَرِيفُ
TEIL 4 - STELL DICH VOR!	القِسْمُ الرَّابِعُ - التَّعَارُفُ
Guten Morgen!	صَبَاحُ الْخَيْرِ
Guten Morgen!	صَبَاحُ النُّورِ
Guten Abend!	مَسَاءُ الْخَيْرِ
Guten Abend!	مَسَاءُ النُّورِ
Auf Wiedersehen!	مَعَ السَّلَامَةِ

ARABIC - GERMAN

Auf Wiedersehen!	إِلَى الْوَلَدِ
As-salamu alaykum (Friede sei mit dir!)	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
Wa alaykum as-salam (Friede sei mit dir!)	وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ
Willkommen!	أَهْلًا وَسَهْلًا
Sei begrüßt!	أَهْلًا بِكَ
Wie geht es dir?	كَيْفَ الْحَالُ؟
Gut. Al-hamdu li-llah. (Gott sei es gedankt.)	بِخَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
Willkommen!, Hallo!	مَرْحَبًا
Willkommen!, Hallo!	مَرْحَبًا بِكَ
Willkommen!, Hallo!	مَرْحَبًا
Willkommen!, Hallo!	مَرْحَبًا بِكَ
Wie heißt du?	مَا اسْمُكَ؟
Ich heiße Muhammad.	اسْمِي مُحَمَّدٌ
Wie heißt du?	مَا اسْمُكَ؟
Ich heiße Amina.	اسْمِي أَمِينَةٌ
Woher kommst du?, Woher stammst du?	مِنْ أَيْنَ أَنْتِ؟
Ich komme (stamme) aus Ägypten.	أَنَا مِنْ مِصْرَ
Ägypten	مِصْرَ
Albanien	أَلْبَانِيَا

ARABIC - GERMAN

ELEMENTARY LEVEL GLOSSARY	مُفْرَدَاتُ الْكِتَابِ الْأَسَاسِيِّ
GERMAN	عَرَبِي
EINHEIT 1 - STELL DICH VOR	الْوَحْدَةُ الْأُولَى - التَّعَارُفُ
As-salamu alaykum	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ!
Wa alaykum as-salam	وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ!
Guten Morgen!	صَبَاحُ الْخَيْرِ!
Guten Morgen!	صَبَاحُ النُّورِ!
Wie geht es dir?	كَيْفَ حَالُكَ؟ / كَيْفَ الْحَالُ؟
Gut. Al-hamdu li-llah./ Gut.	بِخَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ. / بِخَيْرٍ.
Willkommen!, Hallo	أَهْلًا وَسَهْلًا! / مَرْحَبًا!
Willkommen!, Hallo	أَهْلًا بِكَ. / مَرْحَبًا بِكَ.
Wie heißt du?	مَا اسْمُكَ؟
Ich heiße...	إِسْمِي ...
Aus welchem Land kommst du?/ Woher kommst du?	مَا جِنْسِيَّتُكَ؟ / مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟
Ich bin Ägypter./ Ich komme aus Ägypten.	أَنَا مِصْرِيّ. / أَنَا مِنْ مِصْرٍ.
Guten Abend!	مَسَاءُ النُّورِ!
Guten Abend!	مَسَاءُ الْخَيْرِ!
Es freut mich, dich (Sie) kennenzulernen.	تَشْرَفْنَا. / فُرْصَةٌ طَيِّبَةٌ.
Es ist mir auch eine Freude.	تَشْرَفْنَا بِكَ. / فُرْصَةٌ سَعِيدَةٌ.
Auf Wiedersehen! Möge Gott dich (Sie) schützen!	مَعَ السَّلَامَةِ. فِي أَمَانِ اللَّهِ. / سَلِّمْكَ اللَّهُ.
Auf Wiedersehen!	إِلَى الْلِقَاءِ. / مَعَ السَّلَامَةِ!
Job, Beruf, Tätigkeitsfeld	وَضِيفَةٌ / مِهْنَةٌ / عَمَلٌ
Übersetzer	مُتَرْجِمٌ
Arbeiter	عَامِلٌ
Student, Schüler	طَالِبٌ / تَلْمِيذٌ
Lehrer	مُعَلِّمٌ / مُدَرِّسٌ / أُسْتَاذٌ
Freund, Kollege, Kamerad	صَدِيقَةٌ / زَمِيلَةٌ

ARABIC - GERMAN

Schreiner	نَجَّارٌ
Rentner	مُتَقَاعِدٌ
Journalist	صَحْفِيٌّ
Handy	هَاتِفٌ مَحْمُولٌ
Kaufmann	مُحَاسِبٌ
Email	بَرِيدٌ إلكترونيٌّ
Festnetztelefon	هَاتِفٌ ثَابِتٌ / أَرْضِيٌّ
Adresse	عُنْوَانٌ
arbeitslos	عَاطِلٌ
(er) arbeitet	يَعْمَلُ
EINHEIT 1 - DIE FAMILIE	الْوَحْدَةُ الثَّانِيَةُ - الْعَائِلَةُ
Familie, Haushalt	أُسْرَةٌ / عَائِلَةٌ
Großvater, Opa	جَدٌّ
Großmutter, Oma	جَدَّةٌ
Vater	أَبٌ / وَالِدٌ
Mutter	أُمٌّ / وَالِدَةٌ
Schwester	أُخْتٌ
Bruder	أَخٌ
Enkel/Enkelin	حَفِيدٌ(ة)
Zwillingsbruder	أَخٌ تَوَامٌ
Onkel (väterlicherseits)	عَمٌّ
Onkel (mütterlicherseits)	خَالَ
Tante (väterlicherseits)	عَمَّةٌ
Tante (mütterlicherseits)	خَالَةٌ
Ehemann	زَوْجٌ
Ehefrau	زَوْجَةٌ
(er) lebt in	يَسْكُنُ

ARABIC - GERMAN

(sie) studiert, lernt	تَدْرُسُ
(er) mag, liebt	يُحِبُّ
Sohn/Tochter	ابْنٌ / ابْنَةٌ (ج) أَبْنَاءُ / بَنَاتٌ
Junge/Mädchen	وَلَدٌ / بِنْتُ - (ج) أَوْلَادٌ / بَنَاتٌ
Schwiegervater	صَهْرٌ (ج) أَصْهَارٌ
Verwandter, Verwandtschaft	قَرِيبٌ (ج) أَقَارِبٌ
Nachname, Titel	لَقَبٌ (ج) أَلْقَابٌ
unverheiratet, Single	عَزَبٌ
junge Frau	آنِسَةٌ
verheiratet	مُتَزَوِّجٌ (ة)
Verlobter, Verlobte	خَاطِبٌ / مَخْطُوبَةٌ
Straße	طَرِيقٌ
Essen	طَعَامٌ
Braut	عَرُوسٌ
Bräutigam	عَرِيسٌ
Schwiegervater	حَمٌّ
Schwiegermutter	حَمَاءٌ
Dekoration	زِينَةٌ
Gäste	ضَيْفٌ (م) ضَيْفٌ
Wohnzimmer, Salon, Empfangszimmer	صَالُونٌ
Möbel, Einrichtung	أثاثٌ
(er) kommentiert, merkt an	يُعَلِّقُ
(er) bekommt, erhält	يَسْتَقْبِلُ
(er) bereitet vor	يُرْتَّبُ
(sie) kocht	تَطْبُخُ
(er) sitzt, setzt sich hin	يَجْلِسُ
EINHEIT 3 - LERNEN UND STUDIEREN	الْوَحْدَةُ الثَّلَاثَةُ - الدِّرَاسَةُ

ARABIC - GERMAN

Klasse	صَفٌّ
Bildschirm	شَاشَةٌ عَرَضِيَّةٌ
Radiergummi	مِمْحَاةٌ
bestanden x durchgefallen	نَاجِحٌ × رَاسِبٌ
Papierkorb	سَلَّةٌ مُهْمَلَاتٍ
Schule	مَدْرَسَةٌ
Bücherregal	مَكْتَبَةٌ
Wörterbuch	قَامُوسٌ / مُعْجَمٌ
anwesend x abwesend	حَاضِرٌ × غَائِبٌ
Seite	صَفْحَةٌ
hinter	خَلْفَ / وَرَاءَ
zwischen	بَيْنَ
neben	بِجَانِبِ
unter, darunter	تَحْتَ / أَسْفَلَ
rechts von	عَنْ يَمِينِ
links von	عَنْ يَسَارِ
gib mir	هَاتِ
heb hoch x leg nieder	ارْزُقْ × اِخْفِضْ
öffne x schließe	اِفْتَحْ × اَغْلِقْ
nimm	خُذْ / تَفَضَّلْ
Universität	جَامِعَةٌ
Fakultät	كَلِيَّةٌ
genau x ungefähr	بِالضَّبْطِ × تَقْرِيْبًا
gut x schlecht	جَيِّدٌ × سَيِّئٌ
Arabisch, arabische Sprache	اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ
Englisch, englische Sprache	اللُّغَةُ الْإِنْجِلِيزِيَّةُ
Jura	الْفِقْهُ

ARABIC - GERMAN

Rezitationsregeln	التَّجْوِيدُ
Korankommentar	التَّفْسِيرُ
Prophetentradition, Hadith	الْحَدِيثُ
Psychologie	عِلْمُ النَّفْسِ
Geschichte	التَّارِيخُ
Geographin	الْجُغْرَافِيَا
Ferien, Urlaub	عُطْلَةٌ
(er) glaubt	يُظُنُّ
(er) denkt	يُفَكِّرُ
(er) fängt an, beginnt	يَبْدَأُ
(er) beendet	يُنْتَهِي
(er) lernt, studiert	يَدْرُسُ
Unterrichtsstunde	دَرْسٌ / مُحَاضَرَةٌ
Meinung, Idee	رَأْيٌ / فِكْرَةٌ
Kurs, Fach	مَادَّةٌ (ج) مَوَادُّ
Information	مَعْلُومَةٌ (ج) مَعْلُومَاتٌ
EINHEIT 4 - LEBENSMITTEL	الْوَحْدَةُ الرَّابِعَةُ - الطَّعَامُ
Mahlzeit	وَجْبَةٌ (ج) وَجَبَاتٌ
Frühstück	الْفُطُورُ
Mittagessen	الغَدَاءُ
Abendessen	العِشَاءُ
satt x hungrig	شَبَعَانٌ × جَائِعٌ
Kühlschrank	تَّلَاجَةٌ
Früchte, Obst	فَاكِهَةٌ (ج) فَوَاكِهُ
Gurken	طُرْشِي / مُخَلَّلٌ
Gemüse	خُضَارٌ
Fisch	سَمَكٌ

ARABIC - GERMAN

Hähnchen	دَجَاجَةٌ (ج) دَجَاجٍ
Kuchen	فَطَائِرٌ
Nachtisch	حَلْوَى
Kaffee	قَهْوَةٌ
Milch	لَبَنٌ / حَلِيبٌ
Eier	بَيْضٌ
Honig	عَسَلٌ
Tee	شَايٌ
Saft	عَصِيرٌ (ج) عَصَائِرٌ
Fleisch	لَحْمٌ (ج) لُحُومٌ
Marmelade	مُرَبَّى
Brot	خُبْزٌ
Joghurt	زَبَادِي
Butter	زُبْدَةٌ
Käse	جُبْنٌ
Oliven	زَيْتُونٌ
Falafel	طَعْمِيَّةٌ / فَلَافِلٌ
Reis	أُرْزٌ
Bohne(n)	فُولٌ
Zucker	سُكَّرٌ
Wasser	مَاءٌ (ج) مِيَاءٌ
(er) nimmt sich, isst	يَأْكُلُ / يَتَنَاوَلُ الطَّعَامَ
(er) trinkt	يَشْرَبُ
Restaurant	مَطْعَمٌ
Rechnung	الحِسَابُ
Wechselgeld	البَاقِي
Kunde	زَبُونٌ

ARABIC - GERMAN

Speisekarte	قَائِمَةُ الطَّعَامِ
Kellner, Ober	عَامِلُ الْمَطْعَمِ / نَادِلٌ
Shish Kebab	كَبَابٌ مَشْوِيُّ
Suppe, Brühe	حَسَاءٌ
Fleischbällchen, Frikadellen	كُفْتَةٌ
Garnelen, Krabben	جَمْبَرِي
Bratkartoffeln	بَطَاطِسٌ مَقْلِيَّةٌ
Zitronensaft	عَصِيرُ لَيْمُونٍ
Mineralwasser, Soda	مِيَاءٌ غَازِيَّةٌ
Glas	كَأْسٌ
Tasse	فُنْجَانٌ
halb	نِصْفٌ
reserviert, ausgebucht x frei	مَحْجُوزٌ x خَالٍ
Glas	كُوبٌ
Löffel	مِلْعَقَةٌ
Messer	سِكِّينٌ
Gabel	شَوْكَةٌ
Teller	طَبَقٌ
Wasserflasche	زُجَاجَةٌ مَاءٍ
Serviette	مِنْدِيلٌ وَرَقِيٌّ
Tafel, Tisch	مَائِدَةٌ / طَاوِلَةٌ
Mineralwasser, Soda	مِيَاءٌ مَعْدِنِيَّةٌ
Das Wechselgeld ist für Sie!	اِحْتَفِظْ
Möchten Sie bestellen?	تَطْلُبُ / تُرِيدُ
(er) ruft nach...	يُنَادِي
heiß x kalt	سَاخِنٌ x بَارِدٌ
durstig x keinen Durst	ظَمَانٌ / عَطْشَانٌ x رِيَانٌ

ARABIC - GERMAN

vor x nach	قَبْلَ × بَعْدَ
EINHEIT 5 - ZEITEN UND PREISE	الْوَحْدَةُ الْخَامِسَةُ - الْأَوْقَاتُ وَالْأَسْعَارُ
Termin, Zeit	مَوْعِدٌ / وَقْتُ
genau 1 Uhr	الْوَاحِدَةُ تَمَامًا
fünfzehn Minuten vor	إِلَّا رُبْعًا
zwanzig Minuten vor	إِلَّا ثُلُثًا
halb	وَالنِّصْفُ
Angestellter	مُوظَّفٌ
Ticket, Fahrkarte	تَذَكِرَةُ سَفَرٍ
Airline-Büro	مَكْتَبُ الطَّيْرَانِ
bei Tag x bei Nacht	نَهَارًا × لَيْلًا
viertel nach...	وَالرُّبْعُ
eine Stunde - eine Minute - eine Sekunde	سَاعَةٌ - دَقِيقَةٌ - ثَانِيَةٌ
Flughafen	مَطَارٌ
Flugzeug	طَائِرَةٌ
Zug	قِطَارٌ
Bus	حَافِلَةٌ
zwanzig nach...	وَالثُّلُثُ
neu x alt	جَدِيدٌ × قَدِيمٌ
(sie) geht	تَذْهَبُ
(er) schläft	يَنَامُ
(sie) kommt an, erreicht, trifft ein	تَصِلُ
morgens x abends	صَبَاحًا × مَسَاءً
der folgende x der vorangegangene	التَّالِيُ × السَّابِقُ
vormittags x nachmittags	قَبْلَ الظُّهْرِ × بَعْدَ الظُّهْرِ
spät x früh	مُتَأَخِّرٌ × مُبَكِّرٌ
Wechselstube	مَكْتَبُ الصَّرَافَةِ

ARABIC - GERMAN

Wechselkurs	سَعْرٌ (ج) أَسْعَارٌ
US Dollar	دُولَارٌ أَمْرِيكِيٌّ
Euro	يُورُو
britisches Pfund	جُنَيْتَةٌ إِسْتْرَلِينِيَّةٌ
ägyptisches Pfund	جُنَيْتَةٌ مِصْرِيَّةٌ
japanischer Yen	يَنْ يَابَانِيٌّ
saudischer Rial	رِيَالٌ سَعُودِيٌّ
UAE Dirham	دِرْهَمٌ إِمَارَاتِيٌّ
kuwaitischer Dinar	دِينَارٌ كُوَيْتِيٌّ
Währung	عُمْلَةٌ (ج) عُمَلَاتٌ
Geld, Cash	نُقُودٌ
türkische Lira	لِيرَةٌ تُرْكِيَّةٌ
Wechselgeld	فَكَّةٌ
fünfundzwanzig Piaster	خَمْسُونَ قِرْشًا
Piaster	قِرْشٌ (ج) قُرُوشٌ
(er) wechselt	يُغَيِّرُ
(er) zählt	يَعُدُّ
Bank	بَنْكٌ / مَصْرِفٌ
Zentralbank	الْبَنْكُ الْمَرْكَزِيُّ
fünfundzwanzig Piaster	نِصْفُ جُنَيْتَةٍ
fünfundzwanzig Piaster	رُبْعُ جُنَيْتَةٍ
Gebetszeiten	مَوَاقِيتُ الصَّلَاةِ
Adhan, Gebetsruf	الْأَذَانُ
Morgengebet	الْفَجْرُ
Sonnenaufgangsgebet	الشُّرُوقُ
Mittagsgebet	الظُّهْرُ
Nachmittagsgebet	العَصْرُ

ARABIC - GERMAN

Abendgebet	المَغْرِبُ
Nachtgebet	العِشَاءُ
EINHEIT 6 - FERIEN, URLAUB	الْوَحْدَةُ السَّادِسَةُ - الْعُطْلَةُ
Dorf	قَرْيَةٌ (ج) قُرَى
Fluss	نَهْرٌ (ج) أَنْهَارٌ
Reisender	مُسَافِرٌ
Urlaub, Ferien	إِجَازَةٌ / عُطْلَةٌ
Plan	خُطَّةٌ (ج) خُطَطٌ
Prüfungsergebnisse	نَتِيجَةُ الامْتِحَانَاتِ
Umra (kleine Pilgerfahrt)	العُمْرَةُ
Hadsch (Pilgerfahrt)	الحُجُّ
Küste, Strand	سَاحِلٌ / شَاطِئُ الْبَحْرِ
Prüfung, Test	امْتِحَانٌ / إِخْتِبَارٌ
Führerschein	رُخْصَةٌ (ج) رُخُصٌ
Autofahren	قِيَادَةُ السَّيَّارَاتِ
(er) reist	يُسَافِرُ
(er) entscheidet, dass	يَقْرُرُ أَنْ
(er) bekommt	يَحْضُلُ عَلَى
(er) gibt aus	يَقْضِي
(er) setzt ab	يَضَعُ
zuerst x zuletzt	أَوَّلًا × آخِيرًا
die Stirn runzeln	عَابَسَ
lächeln	مُبْتَسِمٌ
Hauptstadt	عَاصِمَةٌ (ج) عَوَاصِمٌ
Bibliothek von Alexandria	مَكْتَبَةُ الإسْكَندَرِيَّةِ
Schiff	سَفِينَةٌ (ج) سُفُنٌ
historische Moscheen	مَسَاجِدُ تَارِيخِيَّةٌ

ARABIC - GERMAN

Sandwich	شَطِيرَةٌ (ج) شَطَائِزُ
Innenstadt, Stadtzentrum	وَسَطَ الْمَدِينَةِ
Museum	مَتْحَفٌ (ج) مَتَاحِفُ
Atmosphäre, Luft	الْجَوُّ / الْهَوَاءُ
Landschaft	مَنَاطِرُ طَبِيعِيَّةٍ
Nil	نَهْرُ النَّيْلِ
Pyramide	هَرَمٌ (ج) أَهْرَامَاتُ
(er) ruht sich aus x (er) überarbeitet sich	يَسْتَرِيحُ × يَتَعَبُ
(er) genießt	يَسْتَمْتِعُ بِـ
(er) macht ein Foto	يَلْتَقِطُ صُورًا
(es) überragt	يُطِلُّ عَلَى
(er) beobachtet, sieht sich an	يُشَاهِدُ
EINHEIT 7 - ALLTAGSLEBEN	الْوَحْدَةُ السَّابِعَةُ - الْحَيَاةُ الْيَوْمِيَّةُ
(er) schläft	يَنَامُ
(er) verrichtet seine Gebetswaschung	يَتَوَضَّأُ
(er) surft im Internet	يَتَصَفَّحُ الْإِنْتَرْنِتْ
(er) trägt, zieht (etwas) an	يُرْتَدِي / يَلْبَسُ
(er) reinigt	يُنْظِفُ
(er) wäscht	يَغْسِلُ
(er) wacht auf, steht auf	يَسْتَيْقِظُ / يَضْحُو
(er) betet, verrichtet das Gebet	يُصَلِّي
(er) zieht aus	يَخْلَعُ
(er) treibt Sport	يُمَارِسُ الرِّيَاضَةَ
(er) kauft ein	يَتَسَوَّقُ
(er) bügelt	يَكْوِي
(er) ruft	يَتَّصِلُ بِـ
(er) besucht	يُزُورُ

ARABIC - GERMAN

(er) trifft	يَقَابِلُ
(er) weiß von	يَطَّلِعُ عَلَى
(er) badet	يَسْتَحِمُّ / يَغْتَسِلُ
(er) kehrt zurück	يَرْجِعُ / يُعُودُ
(er) hilft	يُسَاعِدُ
(er) ruht sich aus	يَسْتَرخي
Freizeit	أَوْقَاتُ الْفَرَاغِ
beschäftigt	مَشْغُولٌ
Nachbar	جَارٌ (ج) جِيرَانٌ
täglich	كُلَّ يَوْمٍ
müde, erschöpft	مُتَعَبٌ
mühsam x einfach	شاقٌّ × مُرِيحٌ
schwierig x leicht	صَعْبٌ × سَهْلٌ
nah x weit	قَرِيبٌ × بَعِيدٌ
innen	الِدَّاخِلُ
außen	الِخَارِجُ
Geladener, Gast	مَدْعُوٌّ
Hügel	تَلَّةٌ (ج) تَلَالٌ
ängstlich, unruhig x beruhigt, sicher	قَلِقٌ × مُطْمَئِنٌّ
Park	مُنْتَزَعَةٌ (ج) مُنْتَزَعَاتٌ
(er) beschuldigt, klagt an	يَعْتَذِرُ
(er) informiert über	يُبَلِّغُ
(er) trifft sich mit	يَتَقَابِلُ / يَلْتَقِي
(er) kommt	يَأْتِي / يَجِيءُ
(er) antwortet	يَرُدُّ / يُجِيبُ
(sie) trennen	يُفْتَرِقَانِ
(er) geht	يَذْهَبُ

ARABIC - GERMAN

(sie) vergisst x erinnert sich	تَنَسَى × تَتَذَكَّرُ
(sie) picknicken	يَتَنَزَّهُانِ
EINHEIT 8 - WETTER & KLEIDUNG	الْوَحْدَةُ الثَّامِنَةُ - الْجَوُّ وَالْمَلَابِسُ
Wetter	الْجَوُّ / الطَّقْسُ / الْهَوَاءُ
Neuigkeiten	خَبَرٌ (ج) أَخْبَارٌ
Jahreszeit	فَصْلٌ / مَوْسِمٌ
Frühling	الرَّبِيعُ
Sommer	الصَّيْفُ
Herbst	الْحَرِيفُ
Winter	الشِّتَاءُ
sonnig	مُشْمِسٌ
wolkig, bewölkt	غَائِمٌ
klar	صَافٍ
stürmisch	عَاصِفٌ
Blitz	بَرْقٌ
Regen	مَطَرٌ (ج) أَمْطَارٌ
Nebel	ضَبَابٌ
Wolke	سَحَابَةٌ
dicke Wolken	سُحُبٌ كَثِيفَةٌ
Schnee	ثَلْجٌ (ج) ثُلُوجٌ
Welle	مَوْجَةٌ
unter Null	تَحْتَ الصِّفْرِ / مُنْحَفِضَةٌ
hoch	مُرْتَفِعَةٌ / عَالِيَةٌ
warm	دَافِئٌ
heiß, Hitze	الْحَرُّ / الْحَرَارَةُ
Temperatur	دَرَجَةُ الْحَرَارَةِ
Wind	رِيحٌ (ج) رِيَاحٌ

ARABIC - GERMAN

heftig, reichlich	غَزِيرٌ / كَثِيرٌ
wechselhaft	مُتَقَلِّبٌ
trocken x nass	جَافٌ × رَطْبٌ
mild, gemäßigt	مُعْتَدِلٌ
Feuchtigkeitsgrad	دَرَجَةُ الرُّطُوبَةِ
Himmel x Erde	السَّمَاءُ × الأَرْضُ
Kältewelle x Hitzewelle	مَوْجَةٌ بَارِدَةٌ × مَوْجَةٌ حَارَّةٌ
Kälte	البَرْدُ / البُرُودَةُ
Donner	رَعْدٌ
frostig	قَارِسٌ / شَدِيدٌ
(er) fühlt	يَشْعُرُ بِـ
(sie) liegen (zwischen... und...)	تَتَرَاوَحُ ... بَيْنَ ... وَ...
Schauer, Regenfälle	يَتَسَاقَطُ / يَنْزِلُ / يَهْطُلُ
Hut	قَبْعَةٌ
Schal, Halstuch	كُوفِيَّةٌ / وِشَاحٌ
Handschuhe, Paar Handschuhe	قُفَّازَاتُ (ج) قُفَّازَاتُ
Kappe	طَاقِيَّةٌ / فَلَاسُوَّةٌ
Jacke	سُتْرَةٌ / جَاكِيَّتٌ
Hose	بَنْطَلُونٌ / سَرَاوِيلٌ
Handtuch	مِنْشَفَةٌ (ج) مَنَاشِفٌ
Mantel	مِعْطَفٌ (ج) مِعَاطِفٌ
Unterwäsche	مَلَابِسٌ دَاخِلِيَّةٌ
T-Shirt	قَمِيصٌ (ج) قُمُصَانٌ
Sneakers, Turnschuhe	حِذَاءٌ رِيَاضِيٌّ
Berg	جَبَلٌ (ج) جِبَالٌ
Kompass	بُوصَلَةٌ
Norden x Süden	شَمَالٌ × جَنُوبٌ

ARABIC - GERMAN

Osten x Westen	شَرْقٌ × غَرْبٌ
Schirm	مِظَلَّةٌ / شَمْسِيَّةٌ
Socke (n)	جَوَارِبُ (ج)
Krawatte	رِبَاطُ العُنُقِ
Sonnenbrille	نَظَّارَةُ شَمْسِيَّةٌ
grau	رَمَادِيٌّ
braun	بُرِّيٌّ
dunkelblau	كُحْلِيٌّ
hellorange	بُرْتُقَالِيٌّ فَاتِحٌ
dunkelorange	بُرْتُقَالِيٌّ غَامِقٌ

ARABIC - GERMAN

PRE-INTERMEDIATE LEVEL GLOSSARY	مُفْرَدَاتُ الْكِتَابِ قَبْلَ الْمُتَوَسِّطِ
GERMAN	عربي
EINHEIT 1 - REISE ÜBER KAIRO	الْوَحْدَةُ الْأُولَى - السَّفَرُ عَبْرَ الْقَاهِرَةِ
Zollbeamter	ضَابِطُ جَوَازَاتٍ
Pass	جَوَازُ سَفَرٍ
Einreisekarte	بِطَاقَةُ وُضُولٍ
Ankunftshalle	صَالَةُ الْوُضُولِ
Passagier	مُسَافِرٌ
Ankun+U32ft x Abflug	قَادِمٌ مِنْ (×) ذَاهِبٌ إِلَى
Taxi	سَيَّارَةٌ أُجْرَةٌ
Busbahnhof	مَوْقِفُ حَافِلَاتٍ
Richtung	اتِّجَاهٌ (ج) اتِّجَاهَاتٌ
Entfernung	مَسَافَةٌ
Meter	مِثْرٌ
Kilometer	كَيْلُومِثْرٌ
Tankstelle	مَحْطَةُ بَنْزِينٍ
Kreuzung	تَقَاطُعٌ
Polizeistation, Polizeiwache	قِسْمٌ شُرْطَةٌ
Post	مَكْتَبُ بَرِيدٍ
Friseursalon	صَالُونُ حِلَاقَةٍ
Friseur	حَلَّاقٌ
Supermarkt	مَحَلٌّ / سُوبَرْمَارْكَتٍ
Ampel	إِشَارَةٌ مُزَوَّرٌ
Krankenhaus	مُسْتَشْفَى
Apotheke	صَيْدَلِيَّةٌ
Platz	مَيْدَانٌ
gegenüber (von)	مُقَابِلٌ

ARABIC - GERMAN

rechts	يَمِينٌ
links	يَسَارٌ / شِمَالٌ
(er) hält sich auf in, wohnt in	يَقِيمُ
(er) kommt an	يَصِلُ
(er) läuft, geht zu Fuß	يَسِيرُ / يَمْشِي
Rezeptionist	مُوظَّفُ الإِسْتِقْبَالِ
Zimmer	عُرْفَةٌ / حُجْرَةٌ
Doppelzimmer	عُرْفَةٌ مُزْدَوِجَةٌ
Einzelzimmer	عُرْفَةٌ مُفْرَدَةٌ
Buchungsformular	نَمُودَجُ حَاجِزِ الفُنْدُقِ
Schritt, Stufe	خُطْوَةٌ (ج) خُطُواتٌ
Kreditkarte	بِطَاقَةٌ إِئْتِمَانٍ
Etage, Stockwerk	طَابِقٌ (ج) طَوَابِقُ
Prozeduren	إِجْرَاءَاتٌ
Fahrrstuhl, Lift	مِصْعَعِدٌ (ج) مِصْعَعِدٌ
Flur	مَمَرٌ (ج) مَمَرَاتٌ
(in) bar	نَقْدٌ
Aufenthalt	إِقَامَةٌ
(er) unterschreibt, unterzeichnet	يُوقِعُ
(er) füllt aus	يَمَلَأُ
(er) erwacht, wacht auf	يُوقِظُ
EINHEIT 2 - WOHNORT	الْوَحْدَةُ الثَّانِيَةُ - السَّكْنُ
Stadt	مَدِينَةٌ
Viertel	حَيٍّ / مِنتَقَةٌ
Gebäude	عِمَارَةٌ / بِنَايَةٌ
Privatbesitz	تَمْلِيكٌ
Appartment	شَقَّةٌ

ARABIC - GERMAN

möbliertes Apartment	شَقَّةٌ مَفْرُوشَةٌ
Sicherheitssystem	نِظَامٌ أَمْنِيٌّ
Torwächter, Hausmeister	بَوَّابٌ
unbewohnt x bewohnt	مَهْجُورٌ (×) مَعْمُورٌ
Dienstleistungen	خِدْمَاتٌ
laut x ruhig	مُزِعْجٌ (×) هَادِئٌ
Küche	مَطْبَخٌ
Schlafsaal	مَدِينَةٌ جَامِعِيَّةٌ
Studentenwohnheim	سَكْنُ الطُّلَّابِ
geteiltes Bad	حَمَّامٌ مُشْتَرَكٌ
Miete	إِيجَارٌ
freies Apartment	شَقَّةٌ فَارِغَةٌ / خَالِيَةٌ
Ausstattung	مَرَافِقٌ
Elektrizität/Gas/Wasser	كَهْرَبَاءٌ / غَازٌ / مِيَاءٌ
eigenes Badezimmer	حَمَّامٌ مُسْتَقِلٌّ
Maklerbüro	مَكْتَبُ عَقَارَاتٍ
Makler	سَمَسَارٌ
Besitzer, Apartmentbesitzer	صَاحِبُ الشَّقَّةِ
Wohnturm	بُرْجٌ
luxuriös	فَاحِشٌ
Erdgeschoss x oberes Stockwerk	طَابِقٌ أَرْضِيٌّ (×) طَابِقٌ عُلْوِيٌّ
Formular	إِسْتِمَارَةٌ
Kinderzimmer	غُرْفَةُ أَطْفَالٍ
Teppich	سَجَادَةٌ (ج) سَجَادٌ
Stromheizung	سَخَّانٌ كَهْرَبَائِيٌّ
Decke x Boden	سَقْفٌ (×) أَرْضِيَّةٌ
Raum	مَسَاحَةٌ

ARABIC - GERMAN

elektronische Geräte	أَجْهَرَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ
Vorhang	سِتَارَةٌ (ج) سِتَائِرٌ
Balkon, Terrasse	شُرْفَةٌ
Besen	مِكْنَسَةٌ
Garten	حَدِيقَةٌ
Computertisch	طَاوِلَةٌ حَاسُوبٍ
Garderobe	دُولَابٌ / خِزَانَةُ مَلَابِسٍ
Schlafzimmer	غُرْفَةُ نَوْمٍ
Haushaltsgeräte	أَدْوَاتٌ مَنْزِلِيَّةٌ
Keramik	سِيرَامِيكٌ
EINHEIT 3 - GESUNDHEIT	الْوَحْدَةُ الثَّلَاثَةُ - الصِّحَّةُ
Kopf	رَأْسٌ
Auge	عَيْنٌ (ج) أَعْيُنٌ
Nase	أَنْفٌ
Ohr	أُذُنٌ
Hals	رَقَبَةٌ
Herz	قَلْبٌ (ج) قُلُوبٌ
Magen	مَعِدَةٌ
Gelenk	مِفْصَلٌ (ج) مَفَاصِلٌ
Knochen	عِظَامٌ
Schmerz	أَلَمٌ (ج) آلَامٌ
Kopfschmerzen	صُدَاعٌ
Entzündung	إِلْتِهَابٌ / إِحْتِقَانٌ
Erkältung	رَشْحٌ / زُكَامٌ
Zittern	رَعْشَةٌ
Unwohlsein	غَثِيَانٌ
Erbrechen	قَيْءٌ

ARABIC - GERMAN

Schwindel	دَوَارٌ
Husten	سُعَالٌ
Erschöpfung	إِزْهَاقٌ / تَعَبٌ / إِجْهَادٌ
Grippe, Influenza	بَرْدٌ / إِنْفُلُونزَا
blass	شَاحِبٌ
gesund	صَحِيحٌ / سَلِيمٌ
Medizin, Arznei	دَوَاءٌ
Schmerztablette	مُسَكِّنٌ
Bluten	نَزِيفٌ
(er) hat Schmerzen	يَتَأَلَمُ
es geht (ihm) besser	يَتَحَسَّنُ
(er) leidet unter, ist infiziert mit	يُصَابُ بِ...
(er) zittert	يَزْتَعِشُ
(er) bittet um Erlaubnis	يَسْتَأْذِنُ
Unterleib, Bauch	بَطْنٌ
Brust	صَدْرٌ
Mund	فَمٌّ
Zunge	لِسَانٌ
Armbeuge	إِبطٌ
Ärmel	كُمٌّ (ج) أَكْمَامٌ
Symptom	عَرَضٌ (ج) أَعْرَاضٌ
Blutdruck	ضَعَطُ الدَّمِ
Stethoskop	سَمَاعَةٌ
Thermometer	مِقْيَاسُ الحَرَارَةِ
Grippe, Influenza	نَزْلَةٌ بَرْدٌ
Diabetes	سُكْرِيٌّ
Krankheit	مَرَضٌ (ج) أَمْرَاضٌ

ARABIC - GERMAN

Verschreibung	وَصْفَةُ الْعِلَاجِ
Injektion, Spritze	حُقْنَةٌ (ج) حُقَنٌ
Tablette, Pille	قُرْصٌ (ج) أَقْرَاصٌ
Tablette, Pille	حَبَّةٌ (ج) حُبُوبٌ
Antibiotikum	مُضَادُّ حَيَوِيٍّ
Fett	دُهْنٌ (ج) دُهُونٌ
Vitamin	فَيْتَامِينٌ (ج) فَيْتَامِينَاتٌ
Gewicht	الْوِزْنُ
(er) leidet unter, macht durch	يَشْكُو مِنْ / يُعَانِي مِنْ
(er) untersucht	يُفْحَصُ
(er) misst	يَقِيْسُ
(er) verwendet, benutzt	يَسْتَعْمِلُ
(er) hustet	يَسْعَلُ
EINHEIT 4 - EINKAUFEN	الْوَحْدَةُ الرَّابِعَةُ - التَّسْوُقُ
Fragebogen, Umfrage	اِسْتَبْشَانٌ
Einkaufszentrum	مَرْكَزُ تَسْوُقٍ
Seife	صَابُونٌ
Haushaltsreiniger	مُنْظَفَاتٌ
Waschmittel	مَسْحُوقٌ عَسِيْلٍ
Nudeln	مَكْرُونَةٌ
Zucker	سُكَّرٌ
Öl	زَيْتٌ
Essig	خَلٌّ
Tomatensauce	صَلْصَةٌ
Kaugummi	لُبَانٌ / عِلْكٌ
Haarnadel	مِشْبَكُ شَعْرٍ
Spielzeug	لُعْبَةٌ

ARABIC - GERMAN

Geschäft, Laden	مَتَّاجِرٌ (ج) مَتَّاجِرٌ
Essen aus der Dose/Konserve	مُعَلَّبَاتٌ
Lebensmittelhändler	بَقَّالٌ
Markt	سُوقٌ
Obstverkäufer	خُضْرِيٌّ / فَاكِهِيٌّ
Metzger	جَزَّازٌ
Verkäufer x Käufer	بَائِعٌ (×) مُشْتَرٍ
Ausgaben	مُشْتَرِيَّاتٌ
Verkauf	تَخْفِيزَاتٌ / عُرُوضٌ
frisch x alt	طَارِجٌ (×) بَائِتٌ
verlockend	مُغْرٍ
Dose	عَلْبَةٌ
Karton	كَرْتُونَةٌ
Plastiktüte	كَيْسٌ بِلَاسْتِيكٍ
Sack	جَوَالٌ
Weizen	دَقِيقٌ
Einkaufsliste	قَائِمَةُ التَّسْوُقِ
(er) kauft x verkauft	يَشْتَرِي (×) يَبِيعُ
Erbsen	بَازِلَاءٌ
Zwiebel	بَصَلٌ
Tomate	طَمَاطِمٌ
Gurke	خِيَارٌ
Möhre	جَزْرٌ
Salat, Kopfsalat	خَسٌّ
Bund Petersilie	حَزْمَةٌ بَقْدُونِيْسٍ
Aubergine	بَاذِنَجَانٌ
Pfeffer	فُلْفُلٌ

ARABIC - GERMAN

Kohl	كُرْتَبْ
Knoblauch	تَوْمٌ
Wassermelone	بَطِيخٌ
Weintrauben	عِنَبٌ
Äpfel	تَفَاحٌ
Pfirsich	خَوْخٌ
Birnen	كُمَّثْرَى
Erdbeere	فَرَاوِلَةٌ
Hackfleisch	لَحْمٌ مَفْرُومٌ
Steak	لَحْمٌ شَرَائِخُ
(gehackte) Leber	كِبْدَةٌ
Rindfleisch	لَحْمٌ بَقْرِيٌّ
Hammelfleisch	لَحْمٌ ضَأْنٌ
Waage, Waagschalen	مِيزَانٌ (ج) مَوَازِينُ
Stoff	قُمَاشٌ
Kleid	فُسْتَانٌ
weich x kratzig	نَاعِمٌ (×) خَشِنٌ
Umkleide(kabine)	كَابِينَةٌ = عُرْفَةُ التَّبْدِيلِ
Hemd mit kurzen Ärmeln	قَمِيصٌ بِنَضِيفِ كُمَّ
Hemd mit langen Ärmeln	قَمِيصٌ بِكُمَّ
(er) schneidet auf, schneidet klein	يَقْطَعُ
(er) wiegt (aus)	يَزِنُ
(er) versucht	يُجَرِّبُ
EINHEIT 5 - Arbeit	الْوَحْدَةُ الْخَامِسَةُ - الْعَمَلُ
Bildungsabschlüsse	الْمَوْهَلُ الدِّرَاسِيُّ
Arbeitsamt, Arbeitsagentur	مَكْتَبُ التَّوْظِيفِ
Tabelle	لَا فِتَّةٌ (ج) لَا فِتَاتٌ

ARABIC - GERMAN

freie Stellen	وَمَا ظَنُّ شَاغِرَةً
Krankenversicherung	التَّأْمِينُ الصَّحِيَّ
mündliche Befragung, Bewerbung	المُقَابَلَةُ الشَّخْصِيَّةُ
Lebenslauf	السِّيَرَةُ الذَّائِتَةُ
Bewerbung	طَلْبُ الْعَمَلِ
Kleinanzeigen	إِعْلَانَاتٌ مُبَوَّبَةٌ
Webseite	مَوْقِعٌ إِكْتِرُونِيٌّ
Traum	حُلْمٌ (ج) أَحْلَامٌ
bezahlter Urlaub	إِجَازَةٌ بِأَجْرٍ
Lohn, Gehalt	رَاتِبٌ (ج) رَوَاتِبٌ
Spezialisierung	التَّخْصُّصُ
Diplom, Nachweis von Berufserfahrung	شَهَادَةُ الْخِبْرَةِ
(er) steht nachts auf	يَسْهَرُ
junger Mann, Jugendlicher	شَابٌّ (ج) شَبَابٌ
Mann mittleren Alters	كَهْلٌ (ج) كُهُولٌ
alter Mann	شَيْخٌ (ج) شُيُوخٌ
Unternehmenschef	صَاحِبُ الشَّرِكَةِ
Personalchef	مُدِيرُ التَّوْظِيفِ
frustriert	مُحْبِطٌ
frustrierend	مُحْبِطٌ
Verlust	خَسَارَةٌ (ج) خَسَائِرٌ
Gewinn	رِبْحٌ (ج) أَرْبَاحٌ
Reinigungskraft	فَرَّاشٌ = عَامِلٌ
LKW, Lastwagen	شَاحِنَةٌ
Handelsvertreter	مَنْدُوبٌ مَبِيعَاتٍ
Versicherungsnachweis	وَثِيقَةٌ تَأْمِينٍ
Sekretär	سِكْرَتِيرَةٌ

ARABIC - GERMAN

Arbeitslosigkeit	البَطَالَة
Fähigkeiten	مَهَارَة (ج) مَهَارَات
Problem	مُشْكَلَة
(er) besitzt	يَمْلِكُ
(er) lädt ein	يَدْعُو
(er) hat seinen Abschluss in ... gemacht	يَتَخَرَّجُ
(er) stellt sich vor	يَتَحَيَّلُ
(er) findet (etwas) merkwürdig	يَسْتَعْرِبُ
(er) glaubt x glaubt nicht	يُصَدِّقُ (×) يُكَذِّبُ
(er) akzeptiert x akzeptiert nicht	يَقْبَلُ (×) يَرْفُضُ
EINHEIT 6 - BESICHTIGUNGEN	الْوَحْدَةُ السَّادِسَةُ - أَمَاكِنُ لِلزِّيَارَةِ
überfüllt	مُزْدَحِمٌ
leer, frei	فَارِغٌ
Institut	مَعَاهِدٌ (ج) مَعَاهِدُ
öffentliches Bad	حَمَّامٌ شَعْبِيٌّ
Ummayyadenmoschee	المَسْجِدُ الأُمَوِيُّ
wundervoll, glänzend	بَدِيعٌ
Ausländer, Fremder	أَجْنَبِيٌّ (ج) أَجَانِبُ
Anblick, Szenerie	رُؤْيَا = مُشَاهَدَةٌ
verwirrend	مُحَيِّرٌ
Kontinent	قَارَةٌ
Asien	آسِيَا
Australien	أُسْتْرَالِيَا
Europa	أُورُوبَا
Afrika	إِفْرِيْقِيَا
Nordamerika	أَمْرِيكَا الشَّمَالِيَّةُ
Südamerika	أَمْرِيكَا الْجَنُوبِيَّةُ

ARABIC - GERMAN

Suq al-hamidiya (Markt, Basar)	سُوقُ الْحَمِيدِيَّةِ
das Volk, die Leute	الشَّعْبُ = النَّاسُ
Spatz	عُضْفُورٌ
klassisches Arabisch x umgangssprachliches Arabisch	الفُصْحَى × العَامِيَّةُ
lustig, nett	ظَرِيفٌ (ج) ظُرَفَاءُ
Zitadelle	قَلْعَةٌ
Stein	حَجَرٌ
Kultur	الثَّقَافَةُ
von nah x von fern	مِنْ قُرْبٍ × مِنْ بُعْدٍ
Ziel, Zweck	عَرَضٌ = هَدَفٌ
entwickelt x unterentwickelt	مُتَقَدِّمَةٌ = حَدِيثَةٌ × مُتَأَخِّرَةٌ
Freude	مَرَحٌ
Richtungen	أَنْحَاءُ (م) نَحْوٍ
(ich) lerne kennen	أَتَعَرَّفُ عَلَى
(ich) freue mich auf	أَتَطَّلَعُ إِلَى
(ich) verrichte die Umra (die kleine Pilgerfahrt)	أَعْتَمِرُ
Zelt	خَيْمَةٌ
Gelehrter	عَالِمٌ (ج) عُلَمَاءُ
Sahih al-Bukhari	صَحِيحُ الْبُخَارِيِّ
Kasachstan	كَازَاخِسْتَانُ
Kirgisien	قِرْغِيزِسْتَانُ
Usbekistan	أُوْرُزْبِكِسْتَانُ
Turkmenistan	تُرْكْمَانِسْتَانُ
Tadschikistan	طَاْجِكِسْتَانُ
Pferde	خَيْلٌ
Jagen, Schießen	صَيْدٌ
Seilbahn	تِلْفَرِيكٌ

ARABIC - GERMAN

Hügel	هَضْبَةٌ (ج) هَضَابٌ
Grab	قَبْرٌ
Reiseführer, Reiseleiter	مُرْشِدٌ سِيَاحِيٌّ
Falke, Habicht	صَقْرٌ
Tour	جَوْلَةٌ
Programm, Plan	بَرْنَامِجٌ
Wettbewerb	مُسَابَقَةٌ
Berg	جَبَلٌ (ج) جِبَالٌ
Damm, Staudamm	سَدٌّ
(er) wuchs, wuchs auf	نَسَأَ
(es) beinhaltet, dazu gehört	تَضَمَّ
(er) blieb	مَكَثَ = أَقَامَ
(ich) hoffe, wünsche	أَتَمَنَى أَنْ = أَرْجُو أَنْ
(er) war kurz davor, zu...	أَوْشَكَ
EINHEIT 7 - Sport	الْوَحْدَةُ السَّابِعَةُ - الرِّيَاضَةُ
Verein, Klub	النَّادِي
Gelände	الفِئَاءُ
Stadion	المَلْعَبُ
Fußball	كُرَةُ الْقَدَمِ
Feld, Arena	السَّاحَةُ
Sportzentrum	المَرْكَزُ الرِّيَاضِيُّ
körperliche Fitness	لِيَاقَةٌ بَدَنِيَّةٌ
Einzel sportart	رِيَاضَةٌ فَرْدِيَّةٌ
Gewichtheben	رَفْعُ الْأَثْقَالِ
Schwimmen	السِّبَاحَةُ
Star	نَجْمٌ (ج) نُجُومٌ
Basketball	كُرَةُ السَّلَّةِ

ARABIC - GERMAN

Teamsport	رِيَاضَةٌ جَمَاعِيَّةٌ
Volleyball	الْكُرَةُ الطَّائِرَةُ
Laufen	الْجَرْيُ
Leichtathletik	أَلْعَابُ الْقُوَى
Gehen	الْمَشْيُ
Handball	كُرَةُ الْيَدِ
Spiel, Match	مُبَارَاةٌ (ج) مُبَارِيَاتٌ
Bewegung	الْحَرَكَةُ
Gewicht	الْوِزْنُ
Verstand, Gehirn	العَقْلُ
Übung, Training	تَمْرِينٌ / تَدْرِيْبٌ
stark x schwach	القَوِيُّ (×) الضَّعِيفُ
Sportfest	يَوْمٌ رِيَاضِيٌّ
(es) nimmt zu x nimmt ab	يَزِيدُ (×) يَنْقُصُ
(er) wird stärker x schwächer	يَقْوَى (×) يَضْعُفُ
(er) ist zufrieden mit	يَكْتَفِي بِـ
(er) trifft sich mit	يَجْتَمِعُ
(er) schließt sich an	يَنْضَمُ إِلَى
(er) trainiert, übt	يَتَرَيَّبُ
Nationalmannschaft	مُنْتَخَبٌ
Torwart	حَارِسُ الْمَرْمَى
Tor	الْمَرْمَى
Elfmeter	ضَرْبَةُ جَزَاءٍ
Stammspieler	لَاعِبٌ أَسَاسِيٌّ
Schiedsrichter	حَكَمٌ أَسَاسِيٌّ
Linienrichter	حَكَمٌ مُسَاعِدٌ
Ersatzspieler	لَاعِبٌ اِخْتِيَاظِيٌّ

ARABIC - GERMAN

Trainer	مُدَرِّبٌ
Brasilien	الْبِرَازِيلُ
Weltmeisterschaft, WM	كَأْسُ الْعَالَمِ
Ergebnis	نَتِيْجَةُ الْمُبَارَاةِ
Menge, Zuschauer	جُمْهُوْرٌ
Team, Mannschaft	فَرِيْقٌ
Tor	هَدَفٌ
Halbzeit	اِسْتِرَاحَةٌ
Meister, Champion	بَطْلٌ
Meisterschaft	بُطُوْلَةٌ
Halbzeit	شَوَاطِءٌ
Gegenüber	نَظِيْرٌ
für x gegen	لِصَالِحِ (x) ضِدًّا
Gegner, Rivale	مُنَافِسٌ
(er) gewinnt x verliert	يَفُوزُ (x) يَنْهَزِمُ
(er) zählt	يَحْتَسِبُ
(er) verhindert, blockt	يَصُدُّ
(er) schießt	يَسِدُّ
(er) rennt, betreut	يُدِيرُ
(er) erzielt den Ausgleich, gleicht aus	يَتَعَادَلُ
(er) trifft, schießt ein Tor	يُحْرِزُ
(er) unterstützt, feuert an	يُشَجِّعُ
(er) kommentiert (etwas)	يَشْرَحُ / يُعَلِّقُ عَلَى
(er) verpasst, verschwendet	يُضَيِّعُ
EINHEIT 8 - ERINNERUNGEN	الْوَحْدَةُ الثَّامِنَةُ - ذِكْرِيَّاتٌ
alte Zeiten, früher	عَصْرٌ قَدِيمٌ
Post	بَرِيدٌ

ARABIC - GERMAN

Briefträger	سَاعِي بَرِيدٍ
Technologie	التَّكْنُولُوجِيَا
Handschrift	الْحَطُّ اليَدَوِيُّ
Ausbildungsphasen, Ausbildungsschritte	مَرَاجِلُ التَّعْلِيمِ:
Grund-, Mittel-, Hochschule	الْإِبْتِدَائِيَّةُ، الإِعْدَادِيَّةُ، الثَّانَوِيَّةُ
Universität, Postgraduiertenstudium	جَامِعَةٌ، الدِّرَاسَاتُ العُلْيَا
Lebensphasen	مَرَاجِلُ العُمُرِ
Kindheit; Jugend	الطُّفُولَةُ، الشَّبَابُ،
mittleres Alter; Alter	الكُهُولَةُ، الشَّيْخُوخَةُ
alte Transportmittel	وَسَائِلُ مَوَاصِلَاتٍ قَدِيمَةً
Pferde	خَيْلٌ (م) حِصَانٌ،
Maultiere	بِغَالٌ (م) بَغْلٌ،
Esel	حَمِيرٌ (م) حِمَارٌ،
Kamele	إِبِلٌ (م) جَمَلٌ / نَاقَةٌ
Fahrrad	دَرَاجَةٌ
sauber x schadstoffbelastet	نَظِيفٌ (x) مُلَوِّثٌ
Umwelt	الْبِيئَةُ
Licht x Dunkel	ضَوْءٌ / نُورٌ (x) ظَلَامٌ
Glühbirne	مِضْبَاحٌ كَهْرَبَائِيٌّ
Erfindungen	مُخْتَرَعَاتٌ
Auswanderungsland	المُهْجِرُ
Landwirtschaft	زِرَاعَةٌ
Batterie	بَطَّارِيَّةٌ
Radio	رَادِيُو
(er) gewöhnt sich an	يَتَعَوَّدُ
(er) respektiert	يَحْتَرِمُ
(er) sympathisiert mit	يُعْطِفُ عَلَى

ARABIC - GERMAN

(er) verbringt den Abend in angenehmer Atmosphäre	يَتَسَامَرُ
(er) wurde geboren x ist gestorben	وُلِدَ، يُوَلَّدُ (×) مَاتَ، يَمُوتُ
(Wachs-) Kerze	شَمْعَةٌ
Wunde	جُرْحٌ (ج) جُرُوحٌ
Stich	عُزْرَةٌ (ج) عُزْرٌ
Narbe	أَثَرٌ (ج) أَثَارٌ
Teenager, Jugendlicher	مُرَاهِقٌ (×) المُرَاهِقَةُ
Biographie des Propheten	سِيرَةُ النَّبِيِّ
Die ehrenvollen Gefährten	الصَّحَابَةُ الْكِرَامُ
elektrischer Strom	التِّيَّارُ الْكَهْرَبَائِيُّ
erster Platz	المَرْكَزُ الْأَوَّلُ
Leben x Tod	حَيَاةٌ (×) مَوْتٌ
schmerzhaft	مُؤَلِمٌ
(er) entzündet	يُوقِدُ
(er) näht	يَخِيْطُ
(er) freut sich (über)	يَفْرَحُ
(er) spricht, erzählt	يَحْكِي
(er) verlässt, kündigt	يَدْعُ = يَتْرُكُ
(er) fällt (herunter)	يَسْقُطُ
(er) verwundet, verletzt	يَجْرَحُ
(es) wird abgeschnitten	يَنْقَطِعُ
(er) ist traurig, trauert	يَحْزَنُ

ARABIC - GERMAN

INTERMEDIATE LEVEL GLOSSARY	مُفْرَدَاتُ الْكِتَابِ الْمُتَوَسِّطِ
GERMAN	عربي
1. EINHEIT: MENSCHEN BESCHREIBEN	الْوَحْدَةُ الْأُولَى - وَصْفُ النَّاسِ
rund	مُسْتَدِير
oval, eiförmig	بَيْضَاوِيّ
sanft	نَاعِم
grob	خَشِن
lockig	مُجَعَّد
gewellt	مُمَوَّج
schwarz	أَسْوَد
weiß, grau	أَشْيَب
blond	أَشْقَر
groß, lang	طَوِيل (ة)
klein, kurz	قَصِير (ة)
mittelgroß	مُتَوَسِّط (ة) / مُعْتَدِل (ة)
aufrecht	مُسْتَقِيم
gekrümmt	مُنْحَن
stark	قَوِيّ (ة)
schwach	ضَعِيف (ة)
muskulös	ذُو عَضَلَات
honigfarben	عَسَلِيَّة
schwarz	سُودَاء
blau	زَرْقَاء
braun	بُنِّيَّة
grün	خَضْرَاء
weit, groß	وَاسِعَة
schmal	ضَيِّقَة

ARABIC - GERMAN

klein, kurz	دَقِيقٌ / صَغِير
stumpfnasig	كَبِير / أَفْطَس
dunkel	دَاكِنَة
hell	فَاتِحَة
gelblich, fahl	قَمْحِيَّة / حِنْطِيَّة
weiß, grau	بِيضَاء
blond	شَقْرَاء
blass	شَاحِبَة
hübsch, gutaussehend	وَسِيم
hässlich	قَبِيح / دَمِيم
elegant	أَنْبِق
dick, fett	سَمِين
dünn	نَحِيف
mittelschwer	مُتَوَسِّطُ الْوِزْن
schwanger	حَامِل
behindert	مُعَاق
blind	أَعْمَى / فَاقِدِ الْبَصَر / كَفَيْفٌ
taub	أَصْمٌ / فَاقِدِ السَّمْع
teuer	غَالِيَة
billig, preiswert	رَخِيصَة
neu	جَدِيدَة
abgetragen	بَالِيَة / رَثَّة / قَدِيمَة
gepflegt	مُهَنْدَمَة / مُرْتَبَة
schlampig, schmutzdelig	غَيْر مُرْتَبَة
schnurrbartig	ذُو شَارِب
bärtig	ذُو لِحْيَة / مُلْتَح
rasiert	حَلِيق

ARABIC - GERMAN

verschleiert	مُحَجَّبَةٌ
Frau, die ihr Gesicht verhüllt	مُتَّقِبَةٌ
unverschleiert	مُتَبَرِّجَةٌ / سَافِرَةٌ
narbig, markant	عليه أثرُ جُروحٍ / نُدُوبٍ
Muttermal auf dem Gesicht	ذو - ذاتِ شَمَامَةٍ / ذو - ذاتِ خَالٍ
glatzköpfig	أَصْلَعٌ (صَلْعَاءُ)
kahl	أَفْرَعٌ (قَزَعَاءُ)
Kind	طِفْلٌ
Jugendlicher	مُراهِقٌ
junger Mann	شَابٌّ
mittleren Alters	كَهْلٌ
alter Mann	عَجُوزٌ
alt, betagt	مُسِنَّ
in seinen Zwanzigern	في العِشْرِينِيَّاتِ
in seinen Dreißigern	في الثَّلَاثِينِيَّاتِ
in seinen Vierzigern	في الأَرْبَعِينِيَّاتِ
introvertiert, extrovertiert	خَجُولٌ / انْطَوَائِيٌّ × اجْتِمَاعِيٌّ
klug x dumm	ذَكِيٌّ × غَبِيٌّ
fleißig x faul	مُجْتَهِدٌ / نَشِيطٌ × مُهْمِلٌ / كَسْلَانٌ
höflich x unhöflich	مُؤَدَّبٌ × قَلِيلُ الأَدَبِ / وَقِحٌ
freundlich, sympathisch	طَيِّبٌ / حَنُونٌ / عَطُوفٌ
barsch, grausam	فَطْ / غَلِيظٌ / قَاسٍ
genügsam x gierig	قَنُوعٌ × طَمَّاعٌ
aufrichtig x lügnerisch	صَادِقٌ × كَاذِبٌ
ruhig x unruhig	هَادِئٌ × عَصْبِيٌّ
mutig x feige	شُجَاعٌ × جَبَانٌ
stolz, eingebildet x bescheiden, gemäßigt	فَخُورٌ / مُتَكَبِّرٌ / مَعْرُورٌ × مُتَوَاضِعٌ

ARABIC - GERMAN

unbesonnen x überlegt	مُتَهَوِّر × مُتَرَدِّد
generös x geizig	كريم × بخيل
friedlich x streitsüchtig	مُسَالِم × شَرِس / عُدْوَانِي
geduldig x erschöpft	صَبُور × مَلُول
halsstarrig x nachgiebig gehorsam	عَنِيد × مُتَفَاهِم / مُطِيع
redselig x reserviert	ثَرْتَار × قَلِيل الْكَلَام
gefräßig, gierig	نَهَمٌ / أَكُولٌ
ängstlich, besorgt	خَائِفٌ / مَذْعُورٌ
verärgert, wütend	مُتَضَايِقٌ / غَضَبَانٌ
wütend, zornig, gereizt	حَائِقٌ / هَائِجٌ / مُعْتَاظٌ
angeekelt	مُشْمَزٌ / مُتَقَرِّزٌ
schockiert, erstaunt	مَصْدُومٌ / مَذْهُولٌ / مُنْدَهَشٌ
fleißig, sehnsüchtig	مُسْتَأَقٌ
provokativ, aufhetzend	إِسْتِفْزَازِي
2. EINHEIT: RELIGIÖSE FESTE	الْوَحْدَةُ الثَّانِيَّةُ - الْأَعْيَادُ وَالْمُنَاسَبَاتُ الدِّينِيَّةُ
Aschura-Fest (10. Muharram)	عَاشُورَاءُ
Geburtstag des Propheten	مَوْلِدُ النَّبِيِّ
Die mitternächtliche Reise des Propheten nach Jerusalem und in die 7 Himmel (Laylat al-Isra wal-Mi'radsch)	الإِسْرَاءُ وَالْمِعْرَاجُ
Fasten im Monat Ramadan	صَوْمُ رَمَضَانَ
Id al-Fitr	عِيدُ الْفِطْرِ الْمُبَارِكِ
Pilgerfahrt (Hadsch)	الْحَجُّ
Stehen am Berg Arafat	وَقْفَةُ عَرَفَاتٍ
Id al-Adha	عِيدُ الْأَضْحَى الْمُبَارِكِ
Sichtung des Neumonds	رُؤْيَا الْهَيْلَالِ
Fasten, fasten	الصِّيَامُ
fastend x nicht fastend	صَائِمٌ × مُفْطِرٌ

ARABIC - GERMAN

Fastenbrechen	الإفطار
letzte (leichte) Mahlzeit vor Tagesanbruch im Ramadan	السُّحُور
Tarawih, nächtliches Gebet im Monat Ramadan	صلاة التَّراويح
Qiyam, nächtliches Gebet im Monat Ramadan	صلاة القِيَام
Rückzug in die Moschee zum Gebet (I'tikaf)	الاعتِكَاف
Laylat al-Qadr (Die Nacht der Macht und der Bestimmung)	ليلة القَدْرِ
Qunut Du'a (spezielles Bittgebet)	دُعَاء القُنُوت
Rezitator	القَارِئ
Vollständige Rezitation des Korans	خَتْمُ القُرْآنِ
Ramadantafel zu gemeinnützigen Zwecken	مائدة الرَّحْمَنِ
Zakat - Armensteuer im Ramadan	زكاة الفِطْرِ
Mufti, Großscheich	المُفْتِي
Großscheich der Al-Azhar-Universität	شيخ الأزهر
draußen, open air	الخَلَاءِ
Festgebet	صلاة العِيد
Festtagsgeschenke	العِيدِيَّة
ein gutes Verhältnis zur Verwandtschaft haben	صِلَةُ الرَّحِمِ
herzen, umarmen	عِنَاق
grüßen, alles Gute wünschen	تَهْنِئَة
Unstimmigkeit, Streit x Versöhnung, Aussöhnung	خِصَام × صَلَاح
Kuchen	الكَعْكَ
gemischte Nüsse, Cracker	المُكْسَّرَات
gepresste Datteln	العَجْوَة
Lokum	المَلْبِين / الحلقوم
Datteln, getrocknete Datteln	التَّمْر

ARABIC - GERMAN

die beiden heiligen Schreine (in Mekka und Medina)	الحَرَمَان الشَّرِيفَان
herzergreifend, beeindruckend, emotional	خَاشِع / مُؤَثِّر
vorgeschriebene Pilgerfahrt (Hadsch)	فَرِيضَةُ الْحَجِّ
Überfüllung	الازْدِحَام
Berg Arafat	جَبَلُ عَرَفَات
Mühe, Mühsal	مَشَقَّة / صَعُوبَة
Opfertier, Opfer, opfern	الْأَضْحِيَّة
Taschriq-Tage (11., 12. und 13. Dhu'l Hid-scha)	أَيَّامُ التَّشْرِيقِ الثَّلَاثَة
Widder	الْكَبْشُ / الْحَزْوُف
Schaf	النَّعْجَة
Bulle, Ochse	الثَّوْر
Kuh	الْبَقْرَة
Kamel	الْجَمَل
Kamelkuh	النَّاقَة
Ziegenbock	التَّيْس
Geiß	العَنْزَة
Horn	قَرْن (ج) قُرُون
Körper	بَدَن / جِسْم
(er) schlachtet	يَذْبَح / يَنْحَر
(es) stößt	يَنْطَح
scharf x stumpf	الْحَادَّة × الْبَارِدَة
Bügeleisen	الْكَوَّاء
Schnürsenkel	رِبَاطُ الْحِذَاء
(er) poliert	يَلْمَع
(er) verschenkt es an, bietet es an	يُهْدِي
(er) feiert	يَحْتَفِلُ بِ
3. EINHEIT: LUSTIGES	الْوَحْدَةُ الثَّلَاثَةُ - مُضْحِكٌ جَدًّا

ARABIC - GERMAN

Witz	نُكْتَةٌ / فُكَاةٌ / طُرْفَةٌ / نَادِرَةٌ
Gelächter/Lachen/Lächeln	ضَحِكٌ / تَبَسُّمٌ
schallendes Gelächter	قَهْمَةٌ
einen Witz, Spaß (machen)	مِزَاحٌ
Sarkasmus, Spott x Respekt, Würdigung	سُخْرِيَّةٌ / اسْتِهْزَاءٌ / تَهَكُّمٌ × إِحْتِرَامٌ
Entspannung, Unterhaltung	تَرْوِيحٌ / تَرْفِيَةٌ
Traurigkeit, Trauer x Freude, Glück	الْحُزْنُ / الأَسَى × الفَرَحُ / السُّرُورُ
herunterladen	تَحْمِيلٌ / تَنْزِيلٌ مِنَ الْإِنْتَرْنِتِ
Datei	المِلْفُ
(es) platzt	يَنْفَجِرُ
solange wie	مَا دَامَ
(er) fürchtete sich, hatte Angst	فَرِعَ
süß, lustig, humorvoll	ظَرِيفٌ
schamlos, widerwärtig, stumpfsinnig	سَمِجٌ
interessant, erfreulich	مُمْتَعٌ
langweilig, ermüdend	مُمِلٌ
geheim, vertraulich	سِرِّيٌّ
öffentlich, offen	عَلَنِيٌّ
WWW, World Wide Web	الشَّبَكَةُ العَنَكَبُوتِيَّةُ
Internet	الْإِنْتَرْنِتِ
Forum	المُنْتَدَى
Aufseher	المُشْرِفُ
Mitglieder	الأَعْضَاءُ
Posting	المُشَارَكَةُ
Kommentar	التَّعْلِيْقُ
eine Situation	مَوْقِفٌ
Druckerei	مَطْبَعَةٌ

ARABIC - GERMAN

Arzt	الفِيزِيَاء
ungebildet, unerzogen	أُمِّي
Republik	جُمْهُورِيَّة
Handschlag, Hände schütteln	مُصَافِحَة
Gericht	المَحْكَمَة
Wertschätzung	التَّقْدِير
vor kurzem, kürzlich	مُؤَخَّرَا
Schauspieler	مُمَثِّل
(er) sieht sich gegenüber	يَتَعَرَّضُ لـ
(es) war gedruckt	طُبِعَ
(er) wiederholt	يُرِدِّدُ
(er) verbietet, verbannt	يَمْنَعُ
(er) verzichtet auf	يَسْتَعْنِي
(er) entdeckt, findet heraus	يَكْتَشِفُ
(er) rezitiert	يَتْلُو
(er/es) bereichert	يُثْرِي
4. EINHEIT: NATUR	الْوَحْدَةُ الرَّابِعَةُ - الطَّبِيعَةُ
Kosmos, Universum	كَوْن (ج) أَكْوَان
Welt	عَالَم (ج) عَوَالِم
Umwelt	بِيئَة (ج) بِيئات
Meer	مُحِيط (ج) مُحِيطَات
Wüste	صَحْرَاء (ج) صَحَارَى
Wald	غَابَة (ج) غَابَات
Boden	تُرْبَة (ج) تُرَب
Korallenriffe	شَعَاب مَرْجَانِيَّة
Insel	جَزِيرَة (ج) جُزُر
Höhle	كُهْف (ج) كُهُوف

ARABIC - GERMAN

Geschöpf, Einheit	كَائِن (ج) كَائِنَات
Wildpflanzen	نَبَاتَات بَرِّيَّة
Raubvögel	طُيُور جَارِحَة
bedrohte Tiere, seltene Tiere	حَيَوَانَات نَادِرَة
Erdbeben	زَلْزَال (ج) زَلَال
Vulkan	بُرْكَان (ج) بُرَاكِين
Flut, Überschwemmung	فَيْضَان (ج) فَيْضَانَات
Wirbelsturm, Tornado	إِعْصَار / زَوْبَعَة
Wirbelstürme, Tornados	(ج) أَعَاصِير / زَوَاعِع
Schadstoffe	المُلَوِّثَات
Rauch	دُخَان
Müll, Abfall, Unrat	نُفَايَات
Autoabgase	عَادِم السَّيَارَات
Feuer, Brand	حَرِيق
Insektizid	مُيِيدَات حَشْرِيَّة
emittiert, abgegeben	مُنْبَعَث
schädlich x nützlich	ضَارٌّ × نَافِع
giftig, toxisch	سَام
gefährlich, umweltschädlich	خَطِير
schädlich, tödlich	مُهْلِك
wissentlich, vorsätzlich	مُتَعَمِّد
gedankenlos, unverantwortlich	مُسْتَهْتِر
leichtsinnig	عَابِث
nachlässig, achtlos, unaufmerksam	مُهْمَل
hoch, erhöht, lang	شَاهِق
weit, breit	شَاسِع
entfernt, fern	نَاءٍ

ARABIC - GERMAN

schwere Regenfälle	وَأَبِلَ
rein, sauber	نَقِيّ
(er) würgt, erstickt	يَخْتِنِقُ
(er) dekontaminiert	يُطَهِّرُ
(er) bestraft	يُعَاقِبُ
(er) beerdigt	يُدْفِنُ
(es) fängt Feuer, brennt	يَشْتَعِلُ
(es) nährt sich von, wird angefacht durch	يَتَغَذَّى
(er) entkommt (einer Gefahr)	يُنْجُو
(er) verdirbt, beschädigt	يُفْسِدُ
(er) repariert, bessert aus	يُضِلِّحُ
(er) verliert	يَفْقِدُ
(er) kämpft	يُكَافِحُ
(er) legt ab, legt nieder	يُلْقِي
(er) geht weg, entfernt sich, verlässt	يَغْرُبُ
(er) gießt, gießt aus	يُصَبُّ
Fabrik	مَصْنَعٌ
Lunge	رِئَةٌ
Gefahr, Zerstörung	تَهْلُكَةٌ
Vertrauen, Verlass, Verlässlichkeit	ثِقَةٌ
Sprecher	مُذِيعٌ
Zuschauer, Beobachter	مُشَاهِدٌ
Reporter, Korrespondent	مُرَاسِلٌ
Gast	ضَيْفٌ
Programm	بَرْنَامِجٌ (ج) بَرَامِجٌ
live	على الهواء / مُبَاشِرٌ
Planung	تَخْطِيطٌ

ARABIC - GERMAN

Land x Meer	البَرُّ × البحر
Überlandreisen	رَحَلَات بَرِّيَّة ×
Seereisen	رَحَلَات بَحْرِيَّة
Camping	التَّخْيِيم
Hobby, Lieblingsfreizeitbeschäftigung	هَوَايَة (ج) هَوَايَات
Sand	رَمَل (ج) رِمَال
Aktivität	نَشَاط (ج) نَشَاطَات
Feuerholz, Holz	حَطَب
beliebtes Essen	وَجَبَات شَعْبِيَّة
Kochen	طَهِي
Zubereitung	تَحْضِير
Camp, Lager	مُعَسْكَر (ج) مُعَسْكَرَات
Meditation, Kontemplation, Nachdenken	التَّفَكُّر = التَّأَمُّل
Seelenfrieden, Gelassenheit	رَاحَة نَفْسِيَّة
Verantwortung übernehmen	تَحْمُل الْمَسْئُولِيَّة
Selbstvertrauen	الاعْتِمَادُ عَلَى النَّفْسِ
schlechtes Benehmen	سُلُوكِيَّاتٌ سَلْبِيَّة
gutes Benehmen	سُلُوكِيَّاتٌ إِجْبَابِيَّة
kurz, kurzum	بِاخْتِصَارٍ
vor kurzem, kürzlich	الْأَوْنَةَ الْأَخِيرَةَ
primitive Geschöpfe	مَخْلُوقَات فِطْرِيَّة
wertvoll, kostbar, teuer	قِيَمَة
tief, gründlich	عَمِيْقَة
spezifisch, bestimmt, definiert	مُحَدَّد
(es) berührt, beeinflusst	يُؤَثِّرُ عَلَى
(er) würde gern, macht gern	يَوَدُّ أَنْ
(ich) habe erfahren, bin informiert	أَطَّلَعُ

ARABIC - GERMAN

(er) nervt, stört	يُضَايِقُ
(er) nimmt weg, eliminiert	يُزِيلُ
(er) zerstört, ruiniert	يُدَمِّرُ
(er) fügt hinzu, verwirklicht, realisiert	يُطَبِّقُ
(er) entledigt sich, beseitigt	يَتَخَلَّصُ مِنْ
(es) ermutigt, macht Mut	يُشَجِّعُ عَلَى
Müll	مُخَلَّفَاتٍ / نَفَائِاتٍ
Prinzip	مَبْدَأُ (ج) مَبَادِي
Details	تَفَاصِيلُ
Internetadresse	رَابِطٌ
Domain, Feld	مَجَالٌ
Partnerschaft, Miteigentümerschaft	شَرَاكَةٌ
5. EINHEIT: UNTERSCHIEDLICHE Kulturen	الْوَحْدَةُ الْخَامِسَةُ - ثَقَافَاتٌ مُخْتَلِفَةٌ
Erbe, Tradition	تُرَاثٌ
Folklore Shows	عُرُوضٌ شَعْبِيَّةٌ
orientalische Speisen	أَطْبَاقٌ شَرْقِيَّةٌ
Volkstanz	رَقْصٌ شَعْبِيٌّ
Tanzende Derwische, Mewlewi-Ritual	الرَّقْصَةُ الْمَوْلَوِيَّةُ
Hochzeiten	الْأَعْرَاسُ وَالْأَفْرَاحُ
volkstümliche Kostüme, traditionelle Kostüme	أَزْيَاءٌ شَعْبِيَّةٌ
Fest	مَهْرَجَانٌ
Szenen; Shows	لُوحَاتٌ فَنِّيَّةٌ
Miniatur	مُجَسِّمٌ (ج) مُجَسِّمَاتٌ
Nationalhymnen	أَنَاشِيدٌ وَطَنِيَّةٌ
Mandi-Gericht aus dem Jemen	الْمَنْدِي الْيَمَنِيُّ
Mansaf-Gericht aus Jordanien	الْمَنْسَفُ الْأُرْدُنِيُّ
Maqluba-Gericht aus Syrien	الْمَقْلُوبَةُ السُّورِيَّةُ

ARABIC - GERMAN

Felafel aus Palästina und Syrien	الفَلَّافِلِ الفِلَسْطِينِيَّةِ والسُّورِيَّةِ
Kabsa-Gericht aus Saudi Arabien und den Golfstaaten	الكَبْسَةِ السُّعُودِيَّةِ أَوْ الخَلِيجِيَّةِ
ägyptisches Kuschari	الكُشْرِي المِصْرِي
Couscous aus Marokko und Nordafrika	الكُوسْكُوسِي أَوْ المَفْتُولِ فِي شَمَالِ إفريقيا
grüner Tee mit Minze in Nordafrika	الشَّاي الأَخْضَر المُنْعَنَع فِي شَمَالِ إفريقيا
Çiğ Köfte aus der Türkei	الكُفْتَةَ النَّيِّئَةَ فِي تَرْكِيَا (تَشِي كَفْتَه)
deutsche Kuchen	الكُعْكَ الأَلْمَانِي
Pferdefleisch in Zentralasien	لَحْم الحِصَانِ فِي آسِيَا الوَسْطِي
Kumis: fermentierte Stutenmilch, wie einige zentralasiatische Völker sie verwenden	أَلْبَانُ الخَيْلِ فِي آسِيَا الوَسْطِي
Henna Tattoo	نَقْشُ الحِنَاءِ
Kuhl, Lidstrich	الكُحْل
japanische Verbeugung	التَّحِيَّةُ اليَابَانِيَّةِ
Kimono	(الرِّيَّ اليَابَانِي) (الْكِيْمُونُو)
demnächst, als Nächstes	المُقْبِلِ
Miniatur	مُصَغَّر
artistisch	فَنِّي
roh, ungekocht	نَبِيئِ
traditionell, konventionell, üblich	تَقْلِيدِي
populär, beliebt	شَعْبِي
national, ansässig, eingeboren	وْطَنِي
orientalisch, östlich	شَرْقِي
einzigartig, besonders	مُمَيِّز
kulturell	ثَقَافِي
traditionell, konventionell	تُرَاثِي
enthusiastisch, begeistert	حَمَاسِي
äquatorial, tropisch	إِسْتَوَائِي
hell, brillant, strahlend, lebhaft	زَاهٍ

ARABIC - GERMAN

(er) bereitet vor, macht	يُنظِم
(es) zieht an	يَجْذِبُ
Stand, Bude, Kiosk	جَنَاح (ج) أَجْنِحَة
der Reihe nach, nacheinander	على التَّوَالِي
Tomatensauce	الصَّلْصَة
pikanter, zerdrückter Knoblauch	دَقَّة الثُّوم
Schwarzmeerregion	مِنطَقة البحر الأسود
die Tropen, die Tropenzone	المنطقة الاستوائية
außerordentliche Qualität, außerordentlicher Charakter	طابِع
Vereinte Nationen (UN)	مُنظَمة الأمم المتَّحدة
Religion	الدِّين
Politik	السِّيَاسة
Wirtschaft, Ökonomie	الاقتِصاد
Militär	العسْكرِيَّة
Dialekte	اللَّهجات
Eindruck	إِنطِبَاع
Umgangssprache	العَامِيَّة
klassisches Arabisch	الفُصحى
Lehrplan, Curriculum	مَنهَج
Mühen, Schwierigkeiten, Härten	الشَّدائد
Assistenten, Helfer, Unterstützer	أَعوان
Versuche	مُحاوَلات
Stiftung, Organisation, Firma	مُؤَسَّسة
(er) übernimmt die Initiative, beginnt, fängt an	يُبَادِر إلى
(es) bekommt, wird, hat die Ehre zu	يَحظَى بِـ
(es) passt, nützt, stimmt überein mit	يَلِيقُ بِـ
(er) verkehrt mit, verbindet sich mit	يَحْتَلِطُ بِـ

ARABIC - GERMAN

(er) hofft, hofft auf, erwartet	يَأْمُلُ أَنْ
(es) überwiegt (in), verbreitet sich (durch)	يُسُوِدُ
(er) meistert, vervollkommnet sich in, beherrscht	يُنْتَقِنُ
(er) blieb über Nacht - (er) verbringt die Nacht	بَاتَ - بَيَّثَ
entwickelt, fortgeschritten	مُتَطَوِّرٌ
ernsthafter, aufrichtiger, harter Arbeiter	جَادٌ
6. EINHEIT: SPRICHWÖRTER, FESTSTEHENDE BEGRIFFE, LEITSPRÜCHE	الْوَحْدَةُ السَّادِسَةُ - أَمْثَالٌ وَتَغْيِيرَاتٌ وَحِكْمٌ
Spruchwort	مَثَلٌ (ج) أَمْثَالٌ
Leitspruch, Weisheit	حِكْمَةٌ (ج) حِكَمٌ
Entschuldigung, Vorwand	عُذْرٌ (ج) أَغْذَارٌ
Pferd, Rennpferd	جَوَادٌ (ج) جِيَادٌ
stolpern, straucheln	كَبُوتٌ (ج) كَبَوَاتٌ
Tiger, Leopard	نَمْرٌ (ج) نُمُورٌ
Stock, Stab, Rute	عَصَا (ج) عَصِيٌّ
Milde, Nachsicht	الْحِلْمُ
gestern	الْبَارِحَةَ
regelmäßiger Besuch	غَيْبٌ
Ärger, Wut, Zorn	الْغَيْظُ
Rinde	لِحَاءُ الشَّجَرَةِ
Eisen	الْحَدِيدُ
Achtung x Beleidigung	الْكَرَامَةُ × الإِهَانَةُ
stolpern, straucheln, einen Fehler begehen	سَقَطَاتٌ (ج) سَقَطَاتٌ
Schwager	عَدِيلٌ (زوج أخت الزوجة)
Hammer	مِطْرَقَةٌ
(er) mochte x mochte nicht	كَرِهَ × أَحَبَّ
(er) wuchs mir ans Herz x (er) wurde mir widerwärtig	عَزَّ × هَانَ

ARABIC - GERMAN

(er) informierte über - (er) informiert über	أَنْبَأَ - يُنَبِّئُ
(er) tadelte vorsichtig (auf freundliche Art und Weise)	عَاتَبَ - يُعَاتِبُ
(er) beschuldigte, tadelte, warf vor	لَامَ - يَلُومُ
(er) schlug, hämmerte - (er) schlägt, hämmert	طَرَقَ - يَطْرُقُ
jemand, der seine Wut unterdrückt	كَاطِمٌ
jemand, der in der Schlacht auf die Kamele und Pferde aufpasst	الْحَابِلُ
Bogenschütze	النَّابِلُ
chronisch	عُضَالٌ
vertraut	حَمِيمٌ
Er hat sich völlig verändert.	رَجَعَ بِغَيْرِ الْوَجْهِ الَّذِي ذَهَبَ بِهِ
regungslos vor Furcht, schweigend vor Furcht	كَأَنَّ عَلَى رَأْسِهِ الطَّيْرَ
wiederholt, recht häufig, wieder und wieder	مِرَارًا وَتَكَرَّرًا
schwierige Umstände	ظُرُوفٌ صَعْبَةٌ
enger Freund	صَدِيقٌ حَمِيمٌ
aufbrausend, launisch	سَرِيعُ الْغَضَبِ سَرِيعُ الرِّضَا
chronisch krank	دَاءٌ عُضَالٌ
Kümmere dich um deine eigenen Angelegenheiten!	كَالِدَّاخِلِ بَيْنَ الْعَصَا وَلِحَائِهَا
Niemand ist ohne Fehler. Irren ist menschlich.	أَيُّ الرِّجَالِ الْمُهَذَّبِ؟
Vielleicht hat er eine Entschuldigung, die du nicht kennst.	لَعَلَّ لَهُ عُذْرًا وَأَنْتَ تَلُومُ.
Liebe wächst mit der Entfernung.	زُرَّ غَبًّا تَزْدَدُ حُبًّا.
Er bewegt sich unter uns, gehört aber nicht zu uns.	رُبَّ أَخٍ لَكَ لَمْ تَلِدْهُ أُمَّكَ.
Vergib deinem Freund, wenn er wütend ist oder dir Unrecht tut.	إِذَا عَزَّ أَحْوَاكَ فَهْنُ.
Alles ging drunter und drüber.	اِخْتَلَطَ الْحَابِلُ بِالنَّابِلِ.
Schmiede das Eisen, solange es heiß ist.	أُطْرُقِ الْحَدِيدَ وَهُوَ سَاخِنٌ.

ARABIC - GERMAN

In Gefahrensituationen erkennst du, wer dein Freund ist.	عند الشدائد تُعرَفُ الإخْوَانُ.
Er tadelte ihn heftig und wies ihn zurecht.	لَبَسَ لَهُ جِلْدَ النَّمْرِ.
Nachsicht ist die beste Tugend.	الِحْلُمُ سَيِّدُ الْأَخْلَاقِ.
Nur ein Esel weist eine Ehrung zurück.	لَا يَأْبَى الْكِرَامَةَ إِلَّا حِمَارٌ.
Ein Pferd kann ins Straucheln geraten.	لِكُلِّ جَوَادٍ كَبُوءَةٌ.
"Diejenigen, die ihre Wut unterdrücken und den Menschen verzeihen"	"وَالْكَاطِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ"
Ich kann den Gedanken nicht ertragen, dass es jemanden gibt, der mich hasst.	لَوْ كَرِهْتَنِي يَدِي لَقَطَعْتُهَا.
Diese Situation ähnelt einer anderen, in der wir schon einmal waren.	مَا أَشْبَهَ اللَّيْلَةَ بِالْبَارِحَةِ.
Die Diskussion ist beendet.	قَطَعْتَ جَهِيْزَةَ قَوْلِ كُلِّ خَطِيْبٍ.
Gute Freunde sind wie Schirme, sie helfen dir bei Regen und bei Sonnenschein.	الصَّدَاقَةُ كَالْمِظَلَّةِ تُظَلِّلُكَ إِذَا سَاءَ الْجَوُّ.
spielen, Glücksspiel	الْقِمَارُ
Wein, Alkohol	الْحَمْرُ
Gefährte, Freund	رَفِيقٌ (ج) رُفَقَاءُ
Zerstörung, Ruin	التَّهْلُكَةُ
böswillig, bössartig	الْحَبِيْثُ (ج) الْحَبَائِثُ
gut, gutmütig	الطَّيِّبُ (ج) الطَّيِّبَاتُ
Reue	التَّوْبَةُ
Tadel, Vorwurf, Ermahnung	العَدْلُ
Schuld	دَيْنٌ
Versprechen	وَعْدٌ
Geselligkeit, Liebenswürdigkeit x Distanziertheit, Einsamkeit	الْأُنْسُ × الْوَحْشَةُ
Haufen	العُنْفُوْدُ
Teufel, Dämon	عَفْرِيتٌ
Freier x Sklave	الْحُرُّ × الْعَبْدُ
(er) fühlt sich verzweifelt	يَقْنَطُ

ARABIC - GERMAN

(er) pustet, schnauft	يَنْفُخُ
(er) zahlt zurück, bezahlt	يُسَدِّدُ / يَدْفَعُ
(er) gewährt, beschenkt	يَمُنُّ
rüpelhafte Leute	رِفْقَةُ الْأُنْسِ
Wein, Alkohol (lit.: Die Quelle allen Übels)	أُمُّ الْحَبَائِثِ
mit dem Feuer spielen	اللَّعِبُ بِالنَّارِ
den Kopf in den Rachen des Löwen stecken	أَلْقَى بِيَدَيْهِ إِلَى التَّهْلُكَةِ
jüngstes Mitglied	آخِرُ الْعُنُقُودِ
Gehirnwäsche	غَسِيلُ الْمُخِّ
aufrichtige Reue	التَّوْبَةُ النَّصُوحُ
Es steht auf dem Spiel.	عَلَى كَيْفِ عَفْرِيَتِ
All seine Bemühungen sind vergebens	يَنْفُخُ فِي غَيْرِ نَارٍ
er wird halsstarrig, handelt vorschnell	يَزَكِبُ رَأْسَهُ
Unterrichtsstunde	دَرْسُ عِلْمٍ
Koranunterricht	حَلَقَةُ الْقُرْآنِ
Schlangenkopf	رَأْسُ الْأَفْعَى
ideale Gelegenheit	الْفُرْصَةُ سَانِحَةٌ
(Er) hat auf seinen Verstand gehört.	عَادَ إِلَى صَوَابِهِ
Sie hat ihre alten Gewohnheiten wieder angenommen.	رَجَعَتْ حَلِيمَةً إِلَى عَادَتِهَا الْقَدِيمَةِ.
Die Würfel sind gefallen. Es ist zu spät.	سَبَقَ السَّيْفُ الْعَدْلَ.
wenn es zu spät ist...	بَعْدَ خَرَابِ مَالِطَةِ.
Ein Versprechen ist eine Schuld, die wir abtragen müssen.	وَعْدُ الْحَرِّ دَيْنٌ عَلَيْهِ.
7. EINHEIT: HISTORISCHE Persönlichkeiten	الْوَحْدَةُ السَّابِعَةُ - شَخْصِيَّاتٌ لَهَا تَارِيخٌ
Gelehrter, Wissenschaftler, Spezialist	عَالِمٍ
große Persönlichkeit, Berühmtheit	عَلَمٍ
Berühmtheit	شَخْصِيَّةٍ

ARABIC - GERMAN

Erneuerer, Erfinder	مُبْدِع
Genie	نَابِغَة
Denker	مُفَكِّر
Korankommentator	مُفَسِّر
Hadithgelehrter	مُحَدِّث
Rechtsgelehrter	فَقِيه
Jurist, Rechtsgelehrter	أُصُولِي
Philosoph	حَكِيم
Literat, Schriftsteller, Autor	أَدِيب
Dichter	شَاعِر
Grammatiker	نَحْوِي
Rhetoriker	بَلَاغِي
Historiker	مُؤَرِّخ
Mathematiker	رِيَاضِيَّاتِي
Arzt	فِيْزِيَّائِي
Astronom	فَلَكِي
Reisender, Entdecker	رَحَّالَة
Philosoph	فَيْلَسُوف
Geograph	جُغْرَافِي
Geologe	جِيُولُوجِي
Apotheker	صَيْدَلِي
Herrscher, Beherrscher	حَاكِم / رَّيْس
Sultan	سُلْطَان
König	مَلِك
Kaiser	إِمْبِرَاطُور
Prinz, Emir	أَمِير
Verwalter, Gouverneur, Verwaltungsbeamter	وَالٍ

ARABIC - GERMAN

Minister, Wesir	وَزِير
Staat, Republik	دولة / جُمْهُورِيَّة
Sultanat	سُلْطَنَة
Königreich	مَمْلَكَة
Reich	إِمْبِرَاطُورِيَّة
Emirat	إِمَارَة
Staat, Provinz, Territorium	وِلَايَة
Ministerium	وِزَارَة
Prophetengefährte	صَحَابِي
Anhänger des Propheten	تَابِعِي
(er) konzentriert sich auf	يُرَكِّزُ عَلَى
(er) beschäftigt sich mit	اشْتَغَلَ بِـ
(er) war stolz auf	إِعْتَزَّ بِـ
(er) wohnte in, lebte in	مَكَثَ بِـ / فِي
(er) zog umher, reiste herum	طَوَّفَ بِـ / فِي / عَلَى
gut besucht von, gefüllt mit	حَفَلَ بِـ
(er) tat sich hervor in	نَبَغَ فِي
(es) war beschränkt auf	أَقْتَصَرَ عَلَى
(er) übersetzte aus/ins	تَرَجَّمَ إِلَى / عَنِ
(er) bat um mehr, wollte mehr	اسْتَرَادَ مِنْ
(er) versöhnte, brachte in Übereinstimmung	وَفَّقَ بَيْنَ
(er) meisterte, beherrschte	حَدَّقَ
(er) hielt (eine Sitzung oder ein Treffen) ab	عَقَدَ
(er) verspottete	هَجَا
(er) pries, lobte in höchsten Tönen	مَدَحَ
Spott x Lob	هَجَاءٌ × مَدْحٌ
Rasse, Herkunft	أَصْلٌ / عِرْقٌ

ARABIC - GERMAN

Kunst	فَنٌّ
Zeitalter, Zeit, Phase	عَضْر
Jahrhundert	قَرْن
Generation	جِيل
Erneuerung, Renovierung	التَّجْدِيد
rechtliche Prüfung	الاجْتِهَاد
Renaissance, Erneuerung	النَّهْضَة
abgesehen von, außer	فَضْلاً عَنِ
besonders	لَا سِوَمَا
nur, ausschließlich	فَحَسْبُ
ca., ungefähr	نَحْوًا مِنْ
Speichel	رِيْق
Atem	نَفْس (ج) أَنْفَاس
Demonstration	مُظَاهِرَة
Demonstrant	مُتَظَاهِر
(er) demonstrierte	تَظَاهَرَ
Bombe	قُبْلَة (ج) قَبَائِل
Gas	عَاز
Safe	خَزَائِنَة (ج) خَزَائِن
Bein, Schenkel	سَاق (ج) سِيقَان
Wohnort, Aufenthaltsort	مَثْوَى / إِقَامَة
Invasion, Eroberung	العَزْو
Besetzung, Beschlagnahme	الاحْتِلَالُ
Schlacht/Krieg	مَعْرَكَة / حَرْب
Schlachten/Kriege	(ج) مَعَارِك / حُرُوب
(er) keucht, ist außer Atem	يَلْهَثُ
(er) verfolgt	يُطَارِدُ

ARABIC - GERMAN

(er) schluckt (herunter)	يَتَلَع
(er) greift, ergreift	يَلْتَقِطُ
(er) beruhigt sich	يَهْدَأُ
(er) schießt	يُطَلِّقُ
(es) kocht	يَعْلِي
(er) heißt/ wird genannt	يُلَقَّبُ / يُسَمَّى بِـ
(er) ist ausgezeichnet in	يَبْرُزُ فِي
(er) lässt sich nieder in	يَسْتَقِرُّ فِي
(es) beschäftigt	يَحْتَلُّ
(er) ist auf der Seite von	يُنْحَازُ إِلَى
(er) konfrontiert, trotzt, fordert heraus	يَتَّصِدِي لِـ
(er) wird festgenommen, verhaftet	يُعْتَقَلُ
(er) ist gezwungen zu	يُضْطَرُّ إِلَى
(er) setzt ab, enthebt (eines Amtes)	يَغْرِلُ
(er) erstellt ein Rechtsgutachten	يُفْتِي بِـ
(er) interveniert in, schaltet sich ein in	يَتَدَخَّلُ فِي
(er) drängt auf	يَحْضُّ عَلَى
(er) versöhnt, versucht zufriedenzustellen	يَسْتَرْضِي
(er) ist beauftragt mit	وَلِي / يَلِي
(er) ernannte/ernennt zum Herrscher, zum Verwaltungsbeamten	وَلِي / يُؤَلِّي
kaputt, defekt	عَطْلَان
Zeitgenosse	مُعَاصِرٍ لـ
Sklaven, Leibeigene	رَقِيقٍ / عَبِيدٍ
präzise	دَقِيقٍ
Lass mich kurz Luft holen!	أَبْلِغْنِي رِيقِي
(er) holt Luft	يَلْتَقِطُ أَنْفَاسَهُ
(er) richtet sich dort ein	أَكْرَمَ مَثْوَاهُ

Tränengas	غَازٌ مُسِيلٌ لِلدَّمُوعِ
(er) ist Hals über Kopf davongelaufen	أَطْلَقَ سَاقِيهِ لِلرِّيحِ
Redefreiheit	التَّعْبِيرُ عَنِ الرَّأْيِ
Ayyubidendynastie	الدولة الأيوبيّة
Mamlukenstaat	الدولة المملوكيّة
Salah ad-Din al-Ayyubi	صَلَاحُ الدِّينِ الأيوبي
Baybars, Sultane von Ägypten und der Levante	الظَّاهِرُ بَيْبَرس
Kreuzritter	الصَّلِيبِيُّونَ
Mongolen	المَغُولُ / التَّتَارُ
Schlacht von Ain Dschalut	مَعْرَكَةُ عَيْنِ جَالُوتَ
8. EINHEIT: ERZIEHUNG UND BILDUNG	الْوَحْدَةُ الثَّامِنَةُ - التَّعْلِيمُ
Unterrichtsstufen	المَرَاجِلُ الدِّرَاسِيَّةُ
Kindergarten	الحَصَانَةُ / رَوْضَةُ الأَطْفَالِ
Grundschule	الابتدائيّة
Vorschule	الإعداديّة / المُتَوَسِّطَةُ
höhere Schule	الثَّانَوِيَّةُ
Universität	الجَامِعَةُ
Postgraduiertenstudien	الدِّرَاسَاتُ العُلْيَا
Diplom	دِبْلُومَةٌ
Master	المَاجِسْتِيرُ
Doktorwürde	الدُّكْتُورَاهُ.
Nanotechnologie	النَّانُو تِكْنُولُوجِي
Raumfahrttechnik	الهندسة الفضائيّة
emeritierter Professor	أُسْتَاذٌ مُتَقَاعِدٌ
Professor	أُسْتَاذٌ دُكْتُورٌ
Assistenzprofessor	أُسْتَاذٌ مُسَاعِدٌ
Lehrkraft, Assistent	مُعِيْدٌ

ARABIC - GERMAN

Forscher	بَاحِثٌ
wissenschaftliche Forschung	الْبَحْثُ الْعِلْمِي
klassische (traditionelle) Erziehung	تَعْلِيمٌ نِظَامِي (تَقْلِيدِي)
offene Ausbildung	تَعْلِيمٌ حُرٌّ (مُفْتَوِّح)
Berufsschule	التعليم الفني
(kommerziell-technisch-landwirtschaftlich)	(تِجَارِي - صِنَاعِي - زِرَاعِي)
Bildungsausgaben	المضروفات الدراسية
Stipendium	مِنْحَةٌ دِرَاسِيَّة
Privatunterricht	دُرُوسٌ خُصُوصِيَّة
Schulpflicht	التعليم الإِجْبَارِي
kostenlose staatliche Ausbildung	التعليم الحُكُومِي المَجَانِي
Privatschule mit Gebühren	التعليم الخاص بمضروفات
private Sprachschulen	المدارس الخاصة للُّغَات
internationale Privatschulen	المدارس الخاصة الدَّوْلِيَّة
private/öffentliche Schulen	المدارس الحُكُومِيَّة
Berufsschulinstitute	المعاهد الفنيَّة
Religionsunterricht	التعليم الأزْهَرِي / الدِّينِي
Bildungsministerium	وِزَارَةُ التَّرْبِيَّةِ والتَّعْلِيمِ
ambitioniert, ehrgeizig	طَمُوحٌ
ausgezeichnet, sehr gut, brillant	مُتَفَوِّقٌ
reich, wohlhabend, begütert	ثَرِيٌّ / غَنِيٌّ
Erfinder	مُخْتَرِعٌ
gehobener, höher	أَسْمَى
schwierig, hart	مُسْتَعَصٍ
Rang, Prestige	مَقَامٌ / مَنَصِبٌ / جَاءٌ
Position, hoher Rang	مَكَانَةٌ / مَنزِلَةٌ / مَرْتَبَةٌ
Oberschichten, Würdenträger	الطَّبَقَاتُ الغُلِيَّا

ARABIC - GERMAN

Säule, Pfosten, Unterstützung	عِمَادٌ (ج) عَمَدٌ
Ruhm, Prestige, hohes Standing	العِزُّ
Ehre, Würde, Stand	الشَّرْفُ
Solarenergie	الطَّاقَةُ الشَّمْسِيَّة
Stolz, Ehre	فَخْرٌ
Spitzenleistung	التَّفَوُّقُ
Erfolg, Bestehen (einer Prüfung)	النَّجَاحُ
(er) liebt leidenschaftlich, verehrt	يَعْشَقُ
(er) baut an	يُزْرِعُ
(er) unterstützt, fördert	يُزَيِّعِي بِهِ
(er) zeichnet sich aus (in), ist sehr gut (in)	يَتَفَوَّقُ
Curricula	المَنَاهِج
Eltern	أَوْلِيَاءُ الْأُمُورِ
fliehen, davonlaufen	تَسْرُبُ / هُرُوبٌ
Lehrmethode, Technik	طَرِيقَةُ التَّدْرِيسِ
Unterrichtsmaterialien, Lernhilfen	الوَسَائِلُ التَّعْلِيمِيَّة
schriftliche Tests	الِاخْتِبَارَاتُ التَّحْرِيرِيَّة
mündliche Tests	الِاخْتِبَارَاتُ الشَّفَوِيَّة
wissenschaftliche Experimente	التَّجَارِبُ الْعِلْمِيَّة
Erzieher, Pädagoge	خَبِيرٌ تَرْبَوِي
Unterricht, Diktat/Memorieren, Auswendiglernen	التَّلْقِينُ / الْحِفْظُ
Gespräch und Diskussion	الْحَوَازُ وَالْمَنَاقَشَةُ
Schülerzahl	كَثَافَةُ الْفُصُولِ
Seminar, Symposium	نَدْوَةٌ (ج) نَدَوَاتٌ
offene Diskussion	نِقَاشٌ مَفْتُوحٌ
Krise, Problem	أَزْمَةٌ / مُشْكَلَةٌ
Rand	هَامِشٌ (ج) هَوَامِشٌ

ARABIC - GERMAN

Verwendung, Nutzen	جَدْوَى / فَايِدَةٌ
Essenz, Kern	لُبٌّ / أَسَاسٌ
Einkommen	دُخُولٌ (ج) دُخُولٌ
Schulter	عَاتِقٌ (ج) عَوَاتِقُ
Beispiel, Modell, Ideal	قُدْوَةٌ
Würde, Feierlichkeit, Respekt	هِيبَةٌ / احْتِرَامٌ
Kommentar	التَّعْقِيبُ / التَّعْلِيْقُ
Säule	ضِلْعٌ (ج) أَضْلَاعٌ
effektiv, aktiv, einflussreich	فَعَالٌ
gelenkt, geleitet	مُوجِّهٌ
qualifiziert, geeignet, passend (für)	مُؤَهَّلٌ
(er) arbeitet äußerst hart, bemüht sich nach Kräften	يَكْدُ / يَكْدَحُ
(er) fährt fort	يَسْتَأْنِفُ
(er) kommentiert (mit Bezug auf)	يُعَقِّبُ / يُعَلِّقُ
(er) beschuldigt, tadelt	يُلْقِي بِاللُّومِ عَلَى
(er) übergibt Verantwortung an	يُحْمِلُ الْمَسْئُولِيَّةَ
(er) übernimmt Verantwortung	يَتَحَمَّلُ الْمَسْئُولِيَّةَ
(es) ist die Aufgabe von	يَقَعُ عَلَى عَاتِقِ
negative Sicht x positive Sicht	نَظْرَةٌ سَلْبِيَّةٌ × نَظْرَةٌ إِيْجَابِيَّةٌ
gutes Beispiel x schlechtes Beispiel	قُدْوَةٌ حَسَنَةٌ × قُدْوَةٌ سَيِّئَةٌ